

ECHO KLUCZ

INFORMACYJNY
MIESIĘCZNIK
SAMORZĄDOWY

ISSN 1426-1987



Nr 11/101
GRUDZIEŃ 2000

cena 2 zł

Bogucin Duży - Bydlin - Chechło - Cieślin - Golczowice - Hucisko
Jaroszewiec - Klucze - Kolbark - Krzywopłaty - Kwaśniów Dolny
Kwaśniów Górny - Rodaki - Ryczówek - Zalesie

W NUMERZE

- ŚWIĘTO
NIEPODLEGŁOŚCI
- DZIEŃ SENIORA
- MIKOŁAJKI
- WYWIADY

*Pogodnych, wesołych i spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia,
rodzinnej zgody i miłości
a w Nowym roku 2001
wszelkiej pomysłowości
życzą
Wójt Gminy
Małgorzata Węgrzyn
Zarząd Gminy
oraz Radni*



*Święta Bożego Narodzenia skłaniają do serdeczności i re-
fleksji. Życzymy wszystkim naszym Czytelnikom miłych i uda-
nych świąt oraz zrealizowania planów i spełnienia nadziei
w nadchodzącym 2001 roku.*

A do refleksji skłaniamy dedykując wiersz Zdzisława Kunstmana:

„W dzień Bożego Narodzenia”

Wszystko jest jak przed rokiem:
na szybach srebrne kwiaty
i ten sam obraz w ramach okien;
Świat biały, jak opłatek...

Pamiętaj: będą
ludzie smutni, opuszczeni,
niepotrzebni nikomu -
i nikt słowa z nimi nie zamieni,
nie zaprosi do swego domu

Waż do ręki biały opłatek,
Choćbyś nawet nie miał go z kim dzielić -
i życz szczęścia całemu światu;
niech się wszystkie serca rozweselą!...



Święto Niepodległości

Czytaj na stronie 2-3



Zmiana warty

Zabawa z Mikołajem

Czytaj na stronie 12

Świetne zabawy przygotowały dzieci z kluczewskiego przedszkola na spotkanie ze świętym Mikołajem. Ponieważ dzieci w przedszkolu w Kluczach jest bardzo dużo dlatego podzielono je na grupy, aby móc w mniejszym gronie spotkać się i zabrać z oczekiwaniem przez cały rok Mikołajem.



Święto Niepodległości w Bydlinie

W gminie Klucze świętowano przez dwa dni

Przez dwa dni odbywały się na Ziemi Kluczewskiej uroczystości związane z 82 rocznicą odzyskaniem przez Polskę Niepodległości i równocześnie związane z 86 rocznicą Bitwy pod Krzywopłotami, jednej z pierwszych bitew Legionistów.

W przeddzień uroczystości

W sobotę 11 listopada odbył się na ulicach Bydliny i Krzywopłot - VI Międzynarodowy Bieg Uliczny Szlakiem Walk Legionistów. Wzięło w nim udział około 240 uczestników między innymi z: Bytomia, Chorzowa, Mysłowic, Częstochowy, Myszkowa, Nowego Targu, Krakowa, Katowic, Kielc raz goście z Węgier Czech i Słowacji. Mężczyźni biegli na dystansie 12 km, a kobiety miały do pokonania dystans 8 km. Najszybszym był Arkadiusz Sowa z Wojskowego Klubu „Oleśniczanka”. Arkadiusz ma 21 lat jest Mistrzem Polski.

Zwycięzcy otrzymali nagrody pieniężne. Były też nagrody dla najmłodszych i najstarszych biegaczy. Najstarszym okazał się Zdzisław Burda z Myszkowa - ma 68 lat i jest pierwszym trenerem w Ludowym Klubie Sportowym w Myszkowie. Wyróżniono także najlepsze kluby, najlepszych zawodników za-



Wójt Gminy Małgorzata Węgrzyn daje sygnał do startu i ... rozpoczyna się bieg.

granicznych. Gminę Klucze w biegu głównym reprezentowali: Stanisław Góźdz - ratownik na basenie w SP w Kluczach oraz Jarosław Paś - funkcjonariusz policji z Komisariatu Policji w Kluczach. W podsumowaniu jeden z oficjalnych gości powiedział, że często na ogólnopolskich biegach nie ma takiej frekwencji.

Uzupełnieniem biegu głównego był bieg dzieci, w

którym wzięło udział 430 dzieci. Biegli na dystansie 100 - 800 metrów w zależności od wieku. W najmłodszej grupie biegli nawet 5-latków. Było to naprawdę piękne widowisko, które ściągnęło na bydlińskie boisko tłumy kibiców. Organizatorem biegów był Urząd Gminy Klucze, Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach, LKS LEGION Bydlin oraz LKS KŁOS z Olkusza.



Bieg dzieci na stadionie



reprezentanci Gminy Klucze - Stanisław Góźdz i Jarosław Paś

Główne uroczystości 12 listopada

Już od godziny 13.00 przed Szkołą Podstawową w Bydlinie, przy pięknej słonecznej pogodzie grała dla zgromadzonych na placu szkolnym, kluczeńska orkiestra dęta pod dyrekcją Adama Piątka, zbierały się poczty sztandarowe, kombatancki, wojskowa orkiestra, żołnierze Kompanii Reprezentacyjnej Korpusu Powietrzno - Zmechanizowanego w Krakowie, goście reprezentujący władze wojewódzkie, powiatowe i gminne, straże pożarne, dzieci i młodzież ze szkół podstawowych, gimna-

zjum i szkół średnich.

Przed godziną 14.00 wyruszyli wszyscy w orszaku na bydliński cmentarz, gdzie we wspólnej mogile pochowanych jest 46 legionistów VI Batalionu I Brygady, którzy zginęli 18 listopada 1914r. Przy pomniku wystawionym jeszcze za życia Marszałka Józefa Piłsudskiego odprawiona została Msza św. przez Ordynariusza Diecezji Sosnowieckiej Księdza Biskupa Adama Śmigalskiego. Pomnik otaczały poczty sztandarowe organizacji kombatan-

kich, straży pożarnych, górników w galowych mundurach, żołnierze, parlamentarzyści, władze samorządowe wojewódzkie, powiatowe i gminne, radni Sejmiku Małopolskiego i Śląskiego, powiatu i gminy, duchowieństwo, przedstawiciele firm, straże pożarne, młodzież, policja, mieszkańcy gminy, przedstawiciele PTTK, harcerze. Wśród zaproszonych gości obecni byli m.in.: Starosta Powiatu Olkuskiego Janusz Bargiel, Wicestarosta Jan Orkisz, Przewodniczący Rady Powiatu Marek



Na cmentarzu Mszę św. Odprawia Ksiądz Biskup Adam Śmigalski

Trzcionkowski, Wice przewodniczący Rady Powiatu Stanisław Gardela, Konsul Generalny Ukrainy Zenowij Kurawski.

„Każdy naród jest wielki przez swoje doko-

nania, stworzoną przez siebie kulturę, przez swoich narodowych bohaterów. Takim wielkim dokonaniem naszego narodu było odzyskanie niepodległości po 123 latach niewoli.” - mówiła Pani Wójt Gminy

Klucze Małgorzata Węgrzyn, podczas powitania gości zgromadzonych na bydlińskim cmentarzu. - „Musimy pamiętać o wielkim wysiłku zbrojnym naszego narodu w czasie I wojny światowej, dzięki któremu mogła odrodzić się wolna Polska. Nam szczególnie bliska jest bitwa pod Bydlinem i Krzywopłotami, gdzie legiony toczyły swój krwawy bój od 9 do 19 listopada 1914 roku. Tu, na naszej ziemi rozegrał się krwawy bój zakończony śmiercią 46 legionistów i wiecznym ich spoczynkiem na cichym cmentarzu w Bydlinie. Pamięć o tych wydarzeniach jest wciąż żywa w naszym społeczeństwie i rokrocznie gromadzi nas tu, na tym cmentarzu przy grobach poległych Legionistów” Po Mszy św. odbyła się uroczysta zmiana warty i apel poległych zakończony trzykrotną honorową salwą z karabinów. Po tej ceremonii, delegacje złożyły wieńce na grobie legionistów. Wśród delegacji kombatanckich, władz wojewódzkich, powiatowych i gminnych wieńce pod pomnikiem legionistów złożyli parlamentarzyści oraz Generalny Konsul Ukrainy - Zenowij Kurawski.



Poczty sztandarowe



Poczty sztandarowe

Z cmentarza wszyscy goście wrócili do szkoły podstawowej w Bydlinie gdzie, odbyła się akademia przygotowana przez nauczycieli i uczniów gimnazjum w Bydlinie, w której dominowały akcenty - otwartych serc, miłości do innych oraz umiłowania własnej Ojczyzny. Było wiele patriotycznych pieśni i piękne tańce.

W bydlińskiej szkole jest Izba Pamięci poświęcona wydarzeniom

z I wojny światowej, a głównie bitwie pod Krzywopłotami. Jest wiele materiałów poświęconych twórcy Legionów - Józefowi Piłsudskiemu, który przyprorowadził legiony pod Krzywopłoty w listopadzie 1914 roku i tu stoczył krwawą bitwę z wojskami rosyjskimi. Właśnie na pamiątkę tej potyczki wybudowano szkołę w Bydlinie, której nadano imię Marszałka Józefa Piłsudskiego.

Tekst i foto: Halina Ładoń



Składanie wieńców pod pomnikiem legionistów.



Podczas spotkania w Szkole Podstawowej w Bydlinie



Podczas spotkania w Szkole Podstawowej w Bydlinie



Występy uczniów w szkole



VI MIĘDZYNARODOWY BIEG ULICZNY BYDLIN-KRZYWOPŁOTY-ZAŁĘŻE

11 listopada 2000

Bieg rozegrano na trasie asfaltowej Bydlin-Krzywopłoty-Załęże z metą na stadionie sportowym LKS „Legion” Bydlin. Warunki atmosferyczne bardzo dobre. W biegu głównym wzięło udział 198 zawodników: 52 kobiety i 146 mężczyzn, w tym zawodnicy z Węgier, Słowacji i Czech. W biegach dzieci Szkół Podstawowych i Gimnazjów uczestniczyło ok. 420 dzieci.

I. Klasyfikacja generalna

I m. k - Helbik Marzanna - KKS „Ekspres” Katowice
I m. m - Sowa Arkadiusz - WKS Oleśniczanka

II. Klasyfikacja w kategoriach wiekowych

- Mężczyźni rocznik 1985-81

I m. - Pałczyk Jarosław - MKS OSM Bytom
II m. - Oboz Paweł - MKS MOS Sosnowiec
III m. - Kozik Rafał - Podkowa Janów

- Mężczyźni rocznik 1980-65

I m. - Sowa Arkadiusz - WKS Oleśniczanka
II m. - Ociepa Artur - KKS „Ekspres” Katowice
III m. - Kasprzyk Jacek - WKS „Wawel” Kraków

- Mężczyźni rocznik 1964-50

I m. - Kalwat Marek - Akwedukt Kielce
II m. - Cemrzyński Stanisław - MCKiS Jaworzno
III m. - Malski Janusz - Bolesław

- Mężczyźni rocznik 1949 i starsi

I m. - Kałus Karol - Żory
II m. - Grzanka Henryk - RKS „Energetyk” Rybnik
III m. - Mojżyszek Maciej - Nowy Targ

- Kobiety rocznik 1985-81

I m. - Struska Anna - IV LO Częstochowa
II m. - Konowska Mariola - IV LO Częstochowa
III m. - Pawełek Anna - AKS Chorzów

- Kobiety rocznik 1980-60

I m. - Helbik Marzanna - KKS „Ekspres” Katowice
II m. - Malska Janina - KS Olkusz
III m. - Kowina-Świderek Grażyna - KKS „Ekspres” Katowice

- Kobiety rocznik 1959 i starsze

I m. - Mentlewicz Czesława - LKS „Kłos” Olkusz
II m. - Leśkiewicz Zofia - Bielsko Biała
III m. - Kapuścińska Anna - TKKF Świętochłowice

Biegi dzieci Szkół Podstawowych i Gimnazjów

I. Dzieci Szkół Podstawowych

- Chłopcy z klas I i II - dystans 100 m.

I m. - Malski Daniel - SP Krzesław
II m. - Siola Krzysztof - SP Bolesław
III m. - Warwas Piotr - SP Bolesław

- Dziewczynki z klas I i II - dystans 100 m.

I m. - Słabosz Mariola - SP Myszków
II m. - Tarnówka Kinga - SP Bydlin
III m. - Stęplowska Karolina - SP Myszków

- Chłopcy z klas III i IV - dystans 200 m.

I m. - Sobierajski Mateusz - SP Myszków
II m. - Pacia Dawid - SP Klucze
III m. - Mól Piotr - SP Bydlin

- Dziewczynki z klas III i IV - dystans 200 m.

I m. - Wawrzyniak Magda - SP Myszków
II m. - Ponicka Aleksandra - SP Janów
III m. - Cesarz Aneta - SP Myszków

- Chłopcy z klas V i VI - dystans 400 m.

I m. - Ucieklak Łukasz - SP Janów
II m. - Pawnuł Maciej - SP Chorzów
III m. - Barnaś Wiktor - SP Bolesław

- Dziewczynki z klas V i VI - dystans 400 m.

I m. - Rozmysłowska Aleksandra - SP Bytom
II m. - Czapla Katarzyna - SP Janów
III m. - Bołowska Anna - SP 2 Olkusz

II. Młodzież Gimnazjum - dystans 800 m.

- Chłopcy

I m. - Matyja Tymoteusz - Myszków
II m. - Jakubczak Dawid - Janów
III m. - Światała Dawid - Myszków

- Dziewczynki

I m. - Tomaszek Żaneta - Chorzów
II m. - Szykiel Dagna - Bytom
III m. - Piotrowska Matylda - Olkusz

cji generalnej oraz w poszczególnych kategoriach wiekowych - sponsorzy ufundowali nagrody rzeczowe i tak:
- dla najlepszego zawodnika z zagranicy mężczyźni - Lajos Barakonyc - Węgry
Peter Polkovic - Słowacja
kobiety - Renata Vaniova - Słowacja
- dla najlepszego zawodnika LKS pow. olkuskiego
Szwagrzyk Łukasz - LKS „Kłos” Olkusz
Mentlewicz Czesława - LKS „Kłos” Olkusz
- dla najstarszego zawodnika w biegu głównym
Burda Zdzisław - LKS Myszków
Derda Teresa - „Skok Południe” Dąbrowa Górnicza
- dla najstarszego zawodnika pow. olkuskiego
Chechelski Kazimierz - KS Olkusz

- dla najlepszego zawodnika gminy Klucze
Starosta Grzegorz - Jarosławiec
Wolek Dorota - Kwaśniów
- dla najmłodszego zawodnika gminy Klucze
Kalarus Dawid - Bydlin

Wszyscy zawodnicy biegu głównego i biegów towarzyszących otrzymali upominki od sponsorów oraz gorącą herbatę.

Organizatorzy serdecznie dziękują sponsorom zawodów :

- Starostwo i Urząd Miasta i Gminy w Olkuszu
- International Paper Klucze S.A.
- Zakłady Wapienno - Piaskowe „Sili-katy” S.A. w Kluczach
- Kompania Handlowa „Verbus” S.A.
- Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „Marlibo” - Hutki Bolesław
- Firma „Maro” w Olkuszu
- Bank BPH w Olkuszu
- Firma „Metalbox” w Bogucinie Małym
- Firma Handlowo-Usługowa „Bora-Plus” w Kwaśniowie
- Transport Ciężarowy - Olkusz
- Huta Szkła w Jarosławcu
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „San-Gaz” Klucze
- Zakład Piekarniczo-Cukierniczy „Rogalik” w Rodakach
- Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „Diana” w Bukownie
- Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Pilicy
- Firma „Pro-Diesel” w Olkuszu

Patronat medialny nad imprezą sprawował DZIENNIK POLSKI.



Bieg dzieci na stadionie



Podsumowanie Międzynarodowego Biegu Ulicznego

Miesiąc temu 11 listopada br. na ulicach Bydlina, Krzywopłot i Załęża odbył się VI Międzynarodowy Bieg Uliczny Szlakiem Walk Legionistów. Bieg był imprezą towarzyszącą uroczystościom związanym z obchodami 82 Rocznicy Odzyskania Niepodległości oraz 86 Rocznicy Bitwy pod Krzywopłotami. Organizatorami biegu byli: Urząd Gminy Klucze, Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach, LKS LEGION Bydlin oraz LKS KŁOS Olkusz. Impreza udana, w głównej mierze dzięki sponsorom, którzy okazali się niezwykle szczyrzy.



Wszystkich życzliwych sponsorów organizatorzy biegu zaprosili na spotkanie, które odbyło się w Urzędzie Gminy Klucze 7 grudnia. Pani Wójt Małgorzata Węgrzyn witając gości, podziękowała im bardzo serdecznie, wyraziła także nadzieję, że w następnych latach również będzie można liczyć na ich wsparcie.

Pan Janusz Mentlewicz organizator reprezentujący LKS KŁOS Olkusz stwierdził, że bieg był nadzwyczaj piękną imprezą. Do dnia dzisiejszego organizatorzy otrzymują telefony z podziękowaniami za wspaniałe przeżycia. Pozytywnym aspektem tej imprezy jest również fakt, że uczestniczyło w niej bardzo dużo dzieci ze szkół podstawowych i gimnazjum spoza gminy Klucze, przyjechały one autobusami z miast śląskich - Chorzowa, Bytomia, Gliwic i Myszkowa..

Zagraniczni gości Węgrzy, Czesi i Słowacy są również bardzo zadowoleni, telefonicznie informowali, że doznali dużej satysfakcji podczas pobytu w gminie Klucze i chcą się zrewanżować zapraszając naszych zawodników do swoich miejscowości po drugiej stronie Tatr.

Tekst i foto: Halina Ładoń

<<< Na zdjęciu: Sponsorzy i organizatorzy Biegu Ulicznego w sali narad Urzędu Gminy Klucze

Przyrodniczy konkurs

Dnia 23.10.00 o godz. 16 00 w Szkole Podstawowej w Kluczach odbył się konkurs przyrodniczy, w którym udział wzięli uczniowie klas Va i Vc z Klucz oraz klasa V z Rodak. Pomysł na przeprowadzenie takiego konkursu zawdzięczamy pani od przyrody.

Spotkaliśmy się w pracowni przyrodniczej w Kluczach. Nastąpiła krótka prezentacja Pani poprosiła o ujawnienie swoich przezwoisk zaczynających się od pierwszej litery własnego imienia i, aby rozluźnić atmosferę poczęstowała każdego ciasteczkami.

Zaczęło się. Każdy uczestnik otrzymał pytanie na rozgrzewkę. Później nastąpił podział na grupy. Każda pięciosobowa grupa dostała zadanie do wykonania. Polegało ono na odszukaniu wylosowanego miasta, góry, krainy geograficznej i.t.p. na mapie Polski. Atmosfera w czasie realizacji tego zadania była

gorąca. Następnie grupa odpowiadała na wylosowany zestaw pytań dot. krajobrazów polskich. Ostatecznie zwycięski zespół otrzymał huragan braw, a pośród jego członków wybraliśmy „mistrza krajobrazu”. Ten zaszczytny tytuł zdobyło dwóch uczniów - Jakub Guguła i Adam Rynkiewicz - obaj z klasy Va. Spotkanie przebiegło w miłej i sympatycznej atmosferze. Niestety szybko się skończyło bo jak mówi przysłowie - „Wszystko co dobre, szybko się kończy”.

Uczestnik konkursu - Łukasz Nocoń Va.

Listopadowe święto

Tradycyjnie już święto Odzyskania Niepodległości i rocznica bitwy pod Krzywopłotami w Szkole Podstawowej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego i Gimnazjum w Bydlinie obchodzone są w sposób wyjątkowy.

Przyjeżdżają zaproszeni goście: przedstawiciele województwa, reprezentacja Wojska Polskiego, Wójt Gminy Klucze - mgr Małgorzata Węgrzyn, kombataneci oraz mieszkańcy Bydlina i okolicznych wsi. Głównym punktem obchodów jest uroczysta msza święta odprawiana na cmentarzu pod Pomnikiem Legionistów, celebrowana przez Biskupa Diecezji Sosnowieckiej, Adama Śmigielskiego i księdza kanonika Romana Wojtana. Po zakończeniu nabożeństwa zebrani udają się do szkoły, gdzie czeka na nich ciepły poczęstunek i program artystyczny w wykonaniu uczniów.

W tym roku można było zobaczyć montaż słowno-muzyczny z

piękną oprawą taneczną w wykonaniu gimnazjalistów klas I i II. Nad całością czuwały panie: mgr Katarzyna Maniak, mgr Dorota Lisowska, mgr Renata Szatan i mgr Marzena Wojtacka. Usłyszeliśmy wspaniałe pieśni Klenczona, Wójcickiego w wykonaniu solistek, uczennic Pauliny Paciej z II a, Moniki Barczyk z II a i Małgorzaty Rydyk z I c. Stroną dźwiękową zajął się ubiegłoroczny absolwent, Grzegorz Kochanowicz. Wszyscy uczniowie - artyści doskonale wywiązaali się ze swoich obowiązków, w przygotowanie występu włożyli wiele serca, co można było zaobserwować podczas akademii.

Uczniowie gimnazjum i Szkoły Podstawowej w Bydlinie.

Zespół Szkół Zawodowych w dobie reformy szkolnictwa średniego

Z Panem Januszem Walnikiem - dyrektorem Zespołu Szkół Zawodowych w Kluczach

Rozmawiała: Halina Ładoń



Dyrektor ZSZ Janusz Walnik - od lewej oraz nauczyciele tej szkoły Marta Dziura i Stanisław Sroczyński

Panie Dyrektorze, jakie przewiduje się zmiany w systemie szkolnictwa ponadpodstawowego w najbliższej przyszłości w naszym kraju?

Struktura szkolnictwa „średniego” zastąpiona zostanie nową, zbudowaną inaczej. Dotychczasowe technika, licea ogólnokształcące i zawodowe a także licea techniczne zastąpione zostaną liceami kształcącymi młodzież w określonych pięciu profilach. Najogólniej mówiąc nowe licea w porównaniu z obecnie funkcjonującymi różnić się będą tym, że 80% zajęć edukacyjnych przeznaczonych będzie na kształcenie ogólnokształcące. Służyć ma to osiągnięciu celu jakim jest opanowanie przez możliwie wielu uczniów sztuki ciągłego uczenia i doskonalenia się, a tylko osoba wyposażona w takie umiejętności może z powodzeniem i szansą odniesienia sukcesu poruszać się na lokalnym i globalnym rynku pracy. W zmienionym liceum tylko 20% lekcji ma charakter zajęć zawodowych i ich realizacja służy nie tyle kształceniu w celu zdobycia konkretnego zawodu ile przygotowaniu absolwenta szkoły dopiero do jego wyboru. Ten zaś zdobywa się poprzez ukończenie wybranego kierunku wyższych studiów lub szkoły policealnej. Warto też zwrócić uwagę, że w systemie reformowanego szkolnictwa funkcjonować będą

dwuletnie szkoły zawodowe gdzie także można będzie zdobyć zawód, a później ewentualnie kontynuować naukę w tzw. liceach uzupełniających.

Jak w kontekście reformy będzie wyglądać przyszłość szkoły, którą Pan kieruje?

Szkoła o 50-letniej tradycji musi myśleć o swojej przyszłości. Nasza oferta dotyczy różnych form kształcenia ponad gimnazjalnego. Chcemy pozostać wierni naszej dotychczasowej opcji, kształceniu prozawodowemu przygotowującemu do aktywnej działalności w obszarze wybranej dziedziny gospodarki (u nas elektronika, energoelektronika) wzbogaconemu jednak zgodnie z ideą reformy o kształcenie ponad zawodowe otwierające możliwości studiowania na wyższych uczelniach. Osiągnięcie tak postawionych celów gwarantuje otwarcie liceum w profilu akademickim oraz liceum w profilu elektryczno-elektronicznym i być może wychodząc naprzeciw aktualnym trendom i zapotrzebowaniu w profilu ekonomiczno-administracyjnym. Miejsce w naszej szkole znajdują również Ci absolwenci gimnazjów, którzy w pierwszej kolejności będą pragnęli zdobyć zawód. Swoje zamiary zrealizują w dwuletniej szkole zawodowej. Nie chciałbym w tej chwili

przesądzać tego jaka będzie jej specjalność. Jedno wiem na pewno, iż musi ona odpowiadać zapotrzebowaniu lokalnego rynku pracy.

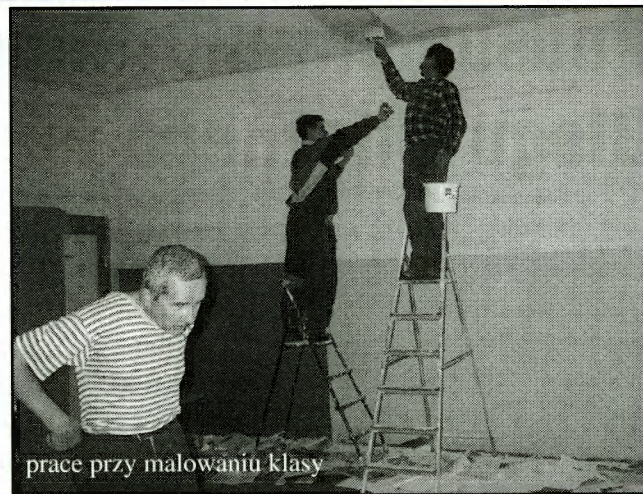
Jakie działania zmierzające do poprawy stanu obiektu szkolnego udało się panu zrealizować?

Obecny stan obiektu po okresie 50 latach funkcjonowania wymaga ustawicznej modernizacji i remontu. W 1998 roku udało mi się pozyskać jeszcze z Kuratorium Oświaty w Katowicach fundusze na modernizację warsztatów szkolnych. Dzięki zaangażowaniu radnych powiatowych z terenu Gminy Klucze a w szczególności pani Małgorzaty Węgrzyn i pana Norberta Bienia otrzymaliśmy środki, dzięki którym odnowiono salę gimnastyczną. Wcześniej dzięki pomocy Gminy odbudowany został szkolny mur ogrodzeniowy. Pozostałe prace remontowe inspirowane przez dyrekcję i nauczycieli od lat finansują i wykonują rodzice. W ten sposób aktualnie odnawiany jest korytarz dolny oraz sala języków obcych i pracownia chemiczna. Odnowienia sali fizycznej podjęli się sami uczniowie z klasy V TE. Zresztą uczniowie wspólnie z nauczycielami wykonują prac na rzecz szkoły. Nie zmienia to jednak podstawowego problemu jakim jest chroniczny brak środków finansowych, które umożliwiłyby

zrealizowanie kompleksowego zakresu prac remontowych i pozwoliły szkole uzyskać oczekiwany wygląd.

Jak Państwo - dyrektor oraz nauczyciele - radzicie sobie z problemami wychowawczymi?

Specyfika naszej szkoły, a mianowicie peryferyjne położenie, niewielka liczba uczącej się w niej młodzieży oddalała od nas przez długi czas problemy nękające duże środowiska szkolne w większych miejscowościach. Z przykrością stwierdzam, że obecnie i nasze środowisko boryka się z coraz większymi zagrożeniami, istotnie utrudniającymi proces wychowania. Jednak w naszej zbiorowości uczniowskiej, w



której nikt dla nikogo nie jest anonimowy, są większe szanse dotarcia do źródeł problemów oraz realne możliwości przeciwdziałania im.

Co może Pan powiedzieć o losach absolwentów kluczewskiej szkoły średniej?

Doskonałą okazją do poznania losów absolwentów naszej szkoły był ich zjazd z okazji 50-lecia ZSZ w Kluczach. Byli uczniowie, którzy zjechali z różnych stron kraju, nie kryli wzruszenia kiedy spotykali swoich byłych nauczycieli. Z ogromnym sentymentem wspominali lata nauki, podkreślając, że szkoła umożliwiła im udany start w dorosłe życie. Ktoś może powiedzieć, że przybyli świętować głównie Ci, którym najbardziej się powiodło. To prawda, ale życie codzienne też dostarcza nam wielu powodów do dumy z naszych byłych uczniów. Spotykamy ich chociażby w GOK, gdzie dyrektorem do spraw artystycznych jest Ryszard Ryl, a pod okiem Justyny Gomułki - Błaszczuk swój aktorski talent rozwijają nasze dzieci. Chcę podkreślić, że spośród naszych tegorocznych absolwentów TE i LZ większość podjęła naukę na wyższych

uczelniach. Życzę im powodzenia.

Dziękuję za rozmowę.

Od redakcji:

Smutne to bardzo, że szkoła z tradycjami, która wykształciła tysiące młodych ludzi obecnie boryka się (podobnie zresztą jak inne szkoły) z tak wielkimi problemami finansowymi. Byłam w tej szkole po raz pierwszy. Nie kryłam zaskoczenia, bo tak naprawdę oprócz sympatycznego grona pedagogicznego i pięknej sali gimnastycznej, która w ostatnim czasie została kompletnie odnowiona, wygląd korytarzy i pracowni jak również niektórych sal jest przygnębiający. Sale są powoli odnawiane przez rodziców, i to jest bardzo pozytywny objaw, ale samo malowanie nie pomoże, szkoła wymaga dużych nakładów (wymiany stolarki i posadzki na korytarzach), aby móc uzyskać dawną świetność, o której opowiadali mi byli uczniowie tej szkoły. Ale dawniej szkole pomagała fabryka papieru, przy boku której szkoła funkcjonowała - stanowili jedno. Teraz wszystko się zmieniło. Życzę więc szkole, aby w nowym roku znalazła dobrego sponsora.

Halina Ładoń



Tradycyjny Dzień Seniora - oczekiwane święto

Tradycyjnie już od kilku lat pod koniec listopada organizowany jest w Kluczach dla ponad trzystu osób wieczór, podczas którego spotykają się seniorzy z całej Gminy Klucze. Organizatorem imprezy jest Zarząd i Rada Gminy oraz Ośrodek Pomocy Społecznej w Kluczach.



Pracownicy OPS

Odświętnie ubrane panie i panowie zostali przywiezieni autokarami ze wszystkich miejscowości gminy. Zaproszenia dla seniorów rozesłano za pośrednictwem sołtysów poszczególnych wsi i wszyscy seniorzy, którzy potwierdzili swoje przyście, byli obecni.

Pracownicy OPS przygotowali stoły z poczęstunkiem w auli Szkoły Podstawowej w Kluczach, było ciasto, słodycze, owoce oraz lampka szampana.

W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele Zarządu Gminy, radni, sołtysi i przedstawiciel duchowieństwa, proboszcz parafii Cieślin - Ksiądz Ryszard Gąsior. Wszystkich gości, a szczególnie seniorów serdecznie powitali - Wójt Gminy Małgorzata Węgrzyn i Kierownik OPS Ryszard Kamionka. Pani Wójt wspomniała ubiegłoroczne spotkanie, w którym uczestniczyli seniorzy, a których już obecnie nie ma - odeszli i dlatego minutą ciszy uczczono pamięć o nich.

Pani Wójt w swoim

wystąpieniu podkreśliła znaczenie takich spotkań z seniorami, pragnęłaby, aby ta tradycja została przekazana wnukom i prawnukom. Ksiądz proboszcz z Cieślin przekazał życzenia dla Seniorów w imieniu diekana dekanatu jaroszewickiego i wszystkich księży tego dekanatu. Podkreślił jak wielkie znaczenie ma dobroć i szlachetność dziadków wobec najbliższych, szczególnie w obecnej trudnej sytuacji.

W części artystycznej specjalnie przygotowanej na tę uroczystość, wystąpiły dzieci ze świetlicy socjoterapeutycznej w Kluczach.

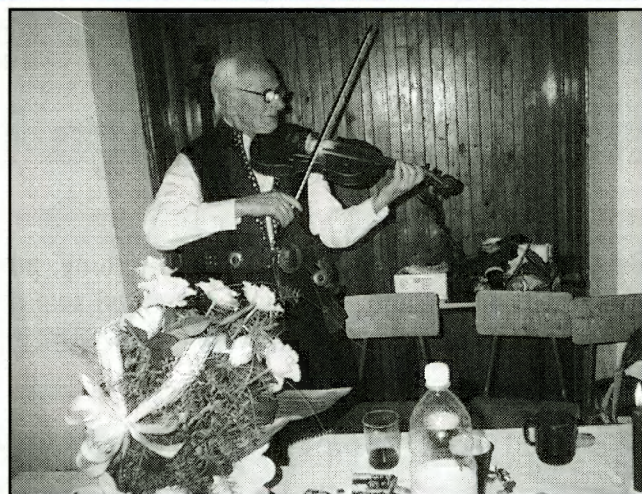
Panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Chechle przygotowały kilka pieśni, zaśpiewały też bardzo pięknie pieśni okolicznościowe przygotowane specjalnie na ten wieczór. Była także niespodzianka, dwie panie z KGW zagrały kilka melodii na harmonijkach ustnych.

Jak zawsze dużymi brawami powitano kluczewską Kapelę JASIE, która w swoim repertuarze oprócz

melodii ma także piękne pieśni, które wykonali soliści: Janina Walnik i Leopold Sierka. Kapela towarzyszyła seniorom do końca imprezy.

Po występach rozpoczęły się tańce, seniorzy bawili się prawie przez trzy godziny, żal im było wychodzić z sali, kiedy podjechały autokary i trzeba było wracać do domu.

Tekst i foto: Halina Ładoń



Skrzypek Kapeli „Jasie”



Seniorzy podczas spotkania



Seniorzy podczas spotkania



Pani Wójt (w środku) w gronie sołtysów

Uroczystości 50 - lecia Ludowego Klubu Sportowego LEGION Bydlin

Od pięćdziesięciu lat na mapie naszej gminy, powiatu olkuskiego, dwu województw - krakowskiego i katowickiego, na trwałe zaznaczył swą obecność Ludowy Zespół Sportowy w Bydlinie, który od 1968 roku przybrał nazwę LEGION, a od 1998r nazwa jego brzmi: Ludowy Klub Sportowy LEGION Bydlin.



Klub ten dał szansę dorosłemu społeczeństwu oraz młodzieży Bydlina i okolicznych wsi możliwość uprawiania sportu, podnoszenia tężyzny fizycznej, rozrywkę sportową, a ponadto możliwość wyżycia się i wspólne wycieczki po kraju, a dla swych sympatyków dodatkowo przybliżenie emocji związanych z walką sportową. Dla sportowców ważny był ten kontakt z naturą, oderwanie się od codzienności i miłe spędzenie czasu podczas wspólnych zawsze świetnie zorganizowanych wyjazdów.

W sobotę 14 października odbyła się uroczystość 50 - lecia działalności klubu.

Obszerne sprawozdanie z uroczystości 50 - lecia LKS LEGION opublikowaliśmy w listopadowym numerze ECHA KLUCZ. Ze względu na usterki techniczne (przypadkowe uszkodzenie dyskiety i obcięcie

końcówki tekstu) przedstawiamy ponownie listę sponsorów oraz nieopublikowany tekst „Kilka refleksji”. Wszystkich organizatorów i sponsorów redakcja bardzo serdecznie przeprasza.

Nasi sponsorzy:

Zorganizowanie przez Klub tak okazałej uroczystości byłoby niemożliwe gdyby nie sponsorzy, w dużej mierze nasi działacze i byli zawodnicy, którym tą drogą LKS LEGION pragnie gorąco podziękować.

A oto oni:

Krzysztof Ćmiel - Firma Budowlana - Remontowa Krzywopłoty, Firma KULMAR Marek Bartnik - Andrzej Kulawik Olkusz, Firma MARO Oleje Samochodowe Roman Chłosta Olkusz, Firma Transportowo - Przewozowa Stanisław Chłosta

Klucze, Kompania Handlowa VERBUS Klucze, Przedsiębiorstwo Transportowe Czesław Pięta Bydlin, Firma STOLBAR Marian Baran Bydlin, Firma Budowlana Andrzej Wróbel Bydlin, Firma Budowlana Ryszard Straszak Bydlin, ROLBUD sklep Rafał Pęgiel Bydlin, Spółdzielnia Mleczarska Pilica, Związek Zawodowy „Kadra” - KGH Bolesław, Młyn w Bydlinie - Władysław Mędrak i Elżbieta Wiśniewska, KGH Bolesław w Bukowni, Masarnia w Domaniewicach - Anna i Janusz Ciepał, International Paper Klucze S.A., Firma Instalacyjna SAN GAZ Włodzimierz Dobrek Klucze, IZOSZCZEL - Jan Gawron Krzywopłoty, METALBOX Bogucin Mały, Sklep spożywczy w Bydlinie Stanisław Nocoń, Bar STODOŁA Jan Mędrak Bydlin, Władysław Gawron.

Kilka refleksji

Obecnie Klub zrzesza 130 członków w tym 116 ćwiczących. Jest ośrodkiem sportowym dla wsi Bydlin, Cieślin, Kolbark, Krzywopłoty, Załęże, a z chwilą powstania gimnazjum, także dla wsi Kwaśniów. Klub prowadzi cztery drużyny piłkarskie. Posiada niezłą bazę sportową także dla tenisa stołowego z czterema nowoczesnymi stołami. Niestety sen z oczu spędza zarządowi malejąca liczba dzieci w Bydlinie. Bydlin się wydłuża i starzeje. Na przestrzeni 25 lat liczba ludności spadła o 300 osób. Młodzi ludzie wyszli ze wsi, zamieszkali w mieście. Sport przestał być atrakcją dla młodzieży, często zastępuje go video, telewizja, dyskoteka, bar piwny czy komputer. Jak wykazują badania, zjawisko to pogarsza stan zdrowotności społeczeństwa, bo tylko ruch chroni nas od skarlenia i degradacji postawy, a także wielu chorób cywilizacyjnych. Dlatego też powinniśmy dołożyć wszelkich starań, aby nasze dzieci i wnuki zachęcić do uprawiania sportu. Należy pamiętać, że sportowcy to najbardziej przedsiębiorcza część społeczeństwa - tak wykazują statystyki, jest to grupa aktywna, posiada cechy przywódcze i organizacyjne, co w dobie nowej rzeczywistości społeczno - gospodarczej nie jest bez znaczenia. Lepiej dowodzić, organizować niż biernie trwać. Zachęcam zatem naszą młodzież do częstszego odwiedzania sal gimnastycznych i treningowych oraz stadionów gdzie można znaleźć miłe towarzystwo i miłą rozrywkę.

przygotował: Eugeniusz Kulawik

Jubileuszowe rozgrywki w tenisa

W Pawilonie Sportowym w Bydlinie 25 listopada br. rozegrany został na stołach Tenisowy Turniej Otwarcia Sezonu. W turnieju startowało 16 ping - pongistów. A oto wyniki: I - Karol Sułkowski, II Marcin Pacia, III - Łukasz Szymczyk, IV - Antoni Kaziród, V - Adam Witkowski, VI - Tomasz Koziół. Zawody prowadził Antoni Kaziród. (E.K.)

Koncert rosyjskich artystów

Na zaproszenie firmy -Kompanii Handlowej VERBUS z Klucz przyjechały i wystąpiły w Kluczach i Olkuszu rosyjskie zespoły - dziecięcy zespół pieśni ludowej i ludowy zespół instrumentalny z Pikaliewa oraz artyści operowi z Sankt Petersburga.

Firma VERBUS od kilku lat współpracuje z firmą w Pikaliewie i w ramach tej współpracy zaprosiła artystów, którzy wystąpili w Domu Kultury PAPIERNIK

w Kluczach. Wstęp był wolny, firma Verbus zaprosiła wszystkich chętnych mieszkańców gminy dlatego sala, która mieści ponad 300 osób była kompletnie wypełniona.

Od kilku lat kluczewskie firmy sponsorują dla swoich pracowników oraz dla mieszkańców gminy pewne formy rozrywki, ta ostatnia, której pomysłodawcą był zarząd firmy VERBUS była wspaniałą ucztą duchową. Na scenie DK PAPIERNIK wystąpiły ludowe zespoły - dziecięcy „Żaliejka”, który tworzą uczniowie szkoły muzycznej, laureaci wielu krajowych i międzynarodowych konkursów oraz zespół instrumentalny „Obierieg”, który two-

rzy kadra pedagogiczna szkoły muzycznej. Wystąpili także podczas koncertu artyści operowi z Sankt Petersburga - soliści Swietłana Pasjuta i Jurij Martianow.

Było świetnie, tak mówili wychodzący z sali widowiskowej uczestnicy koncertu.

Firma VERBUS prowadzi działalność związaną z węglanem potasu, polegającą najprościej mówiąc na osuszaniu węgla potasu, który sprowadzany jest z Rosji z miejscowości Pikaliewo. Osuszony węgiel potasu ma bardzo szerokie zastosowanie, jego odbiorcami są głównie huty krysztalów oraz zakłady chemiczne produkujące nawozy potasowe, firma wysyła dużą część produkcji na eksport, jest jedyną tego typu firmą w Polsce.

Tekst i foto: Halina Ładoń



Młodzi rosyjscy artyści



Na widowni w pierwszym rzędzie przedstawiciele samorządu i firmy Verbus

Forum Gospodarcze Bawaria - Małopolska

Forum Gospodarcze zorganizowało Bawarskie Centrum Wschodnio - Zachodniego Szkolenia dla Menagerów, a jego uczestnikami byli przedstawiciele małopolskich firm - małych i średnich przedsiębiorstw.

Z gminy Klucze zaproszonych było kilka firm, ale skorzystali tylko prezesi firmy METALBOX - Zbigniew Nowak i Tomasz Ściążko oraz przedstawiciele Agencji Rozwoju Regionu Kluczewskiego prezes - Przemysław Duda i Andrzej

Dąbrowski. Uczestniczyła również w spotkaniu przedstawicielka firmy Intertech GmbH (z siedzibą w Niemczech) - Zofia Kubanek, w której 50% udziałów ma firma METALBOX.

Spotkanie odbyło się w Krakowie w hotelu Forum 13 listopada br.

Celem spotkania było przekazanie informacji polskim przedsiębiorcom o możliwościach nawiązania kontaktów z firmami bawarskimi oraz o możliwościach współpracy gospodarczej Małopolski z niemieckim Landem.

Była także możliwość odbycia indywidualnych spotkań i rozmów z przedstawicielami bawarskich firm i organizacji gospodarczych.

Wszystkich gości powitał przedstawiciel Marszałka Województwa Małopolskiego oraz Reinhold Bocklet - niemiecki Minister ds. Związkowych i Europejskich. Stronę polską reprezentował między innymi Antoni Rumian - Dyrektor Wydziału Gospodarki, Rolnictwa i Infrastruktury w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego.

Na zakończenie odbyło się przyjęcie dla około

100 osób w Villi Deciusa, wydane przez Dr. Gottfrieda Zeitza, Konsula Generalnego Republiki Federalnej Niemiec w Krakowie.

Niemieccy goście zaprosili polskich przedsiębiorców do Bawarii na przełomie stycznia i lutego 2001r. Koszty w całości zostaną pokryte przez stronę niemiecką, a celem podróży będzie zwiedzanie niemieckich firm i nawiązywanie kontaktów.

Halina Ładoń

Kluczewski bioenergoterapeuta

Słowo radiestezja - pochodzi od łacińskiego słowa radius - promień. Jest to nauka zajmująca się emisją jonów. Niektórzy ludzie mają tak silne właściwości emitowania, że mogą poprzez dotyk pomóc innym w leczeniu i wykrywaniu chorób. Często też ludzie nie wiedzą o tym, że w ich organizmach taka siła promieniowania istnieje. Przykładem jest mieszkaniec Klucz - Osady Pan Marian Walotek, który od niedawna wykorzystuje swoje umiejętności pomagając innym.



Państwo Gabriela i Marian Walotkowie

Odkrył w sobie kilka lat temu właściwości bioenergoterapeutyczne, które pozwoliły mu na zgłębianie wiedzy w Kieleckim Studium Radiestezji i Bioenergoterapii. Szkoła nastawiona jest na kształcenie słuchaczy tych dwóch kierunków. Kieleckie Studium jest jedyną tego typu uczelnią w Polsce, posiada własne specjalistyczne Laboratorium Biotroniki i Elektrofotografii, jest wyposażone w unikalną aparaturę naukowo - badawczą, pozwalającą określić predyspozycje biopsychotroniczne, w tym także uzdolnienia w zakresie bioenergoterapii i radiestezji. Nauka trwa trzy lata, szkoła jest zarejestrowana w Kuratorium Oświaty, działa od 1995r. Tę szkołę ukończył mój rozmówca.

Z Panem Marianem Walotkiem rozmawiała: Halina Ładoń

Jak zaczęła się Pana przygoda z bioenergoterapią? Kiedy Pan zauważył, że drzemie w Panu siła oddziaływania na drugiego człowieka?

Moja żona od kilku lat cierpi na pewne schorzenia i dlatego szukała dla siebie pomocy, korzystała między innymi z seansów telewizyjnych (Kaspirowskiego i Nowaka), podczas których odczuwała działanie bioenergoterapeutów. Ja natomiast absolutnie nie reagowałem.

Zaartowałem więc do żony - a może ja mam takie właściwości? Spróbowałem na własnych nogach - dotykając je i okazało się, że pod moimi rękami wytwarza się ciepło tak jakby ktoś dotykał mnie ciepłym przedmiotem.

Zacząłem od pewnego czasu interesować się bardziej radiestezją, aż wreszcie postanowiłem zgłębiać wiedzę i dlatego rozpocząłem naukę w Kieleckim Studium Radiestezji i Bioenergotera-

pii. I chociaż mam 75 lat ukończyłem w sierpniu 2000 roku naukę i otrzymałem świadectwo - opinię stwierdzające, że w czasie badań uzdolnień biopsychotronicznych uzyskałem pozytywne wyniki w zakresie oddziaływania bioenergoterapeutycznego, podpisane przez mistrzów radiestezji, bionergoterapii oraz biotroniki i elektrofotografii. Posiadam odpowiednie ekspertyzy badań.

Czy komuś Pan już pomógł?

Pomogłem żonie i sobie. Ja jestem po udarze mózgu, miałem zakłócenia równowagi oraz lekko sparaliżowaną rękę. Po odpowiednich masażach odzyskałem sprawność ręki. Pomogłem także około 12 osobom, które odczuwały bóle kręgosłupa, stawów oraz bóle głowy. Oczywiście zawodowo tego nie

ła mnie wojna. We wrześniu 1942r. wstąpiłem do oddziałów partyzanckich - do 27 Wołyńskiej Dywizji Armii Krajowej, z partyzantami byłem do 1944r. potem się ukrywałem. Wróciłem w 1946r. do Polski do Strzemieszyc. W maju 1947r. podjął pracę w delegaturze Ministerstwa Komunikacji w Katowicach, w V Departamencie Odbudowy Kolei Państwowych, jako kierownik budowy. Prowadziłem budowy na terenie całej Polski. Potem pracowałem w Zjednoczeniu Budowy Elektrowni w Katowicach. Wówczas prowadziłem między innymi budowę turbiny szwedzkiej STAL w fabryce papieru w Kluczach. Po zakończeniu budowy zaproponowano mi stanowisko kierownika wydziału energetyczno- parowego. Zamieszkałem wówczas w Kluczach - Osadzie w mieszkaniu, w którym pozostałem do dzisiaj.

Widzę, że posiada Pan wiele odznaczeń...

To odznaczenie, które noszę przypięte do marynarki, otrzymałem od Zarządu Środowiska Żołnierzy 27 Wołyńskiej Dywizji Armii Krajowej. Posiadam również Krzyż Armii Krajowej oraz Medale Wojska, które dwukrotnie otrzymałem z Londynu. Posiadam stopień kapitana rezerwy nadany przez Ministra Obrony Narodowej w 1989r. Ostatnio otrzymałem ważny dokument z okazji 82 Rocznicy Odzyskania Niepodległości - honorowy PATENT Nr 13499 nadany przez prezesa Rady Ministrów RP, upoważniający mnie do zaszczytnego tytułu: Weteran Walk o Wolność i Niepodległość Ojczyzny oraz odznakę.

Proszę przedstawić swoją rodzinę...

Żona Gabriela, syn Marek mieszka w Wolbromiu, pracuje w budownictwie. Synowa Janina jest dyplomowaną pielęgniarką, posiada także dyplom technika budowlanego. Mam dwoje wspaniałych wnucząt Małgosię i Tomka, których bardzo kocham i czekam ciągle na ich przyjazd. Dziękuję za rozmowę.

robię, ale pomagam moim bliskim i znajomym. Chciałbym spłacić dług jeszcze z okresu wojny, kiedy to ktoś pomógł mnie i mojej rodzinie.

Czy pana zawód ma coś wspólnego z radiestezją?

Oczywiście nie, z wykształcenia jestem mechanikiem, po odpowiednich kursach w ministerstwie, przez 11 lat pracowałem w Zespole Szkół Zawodowych w Kluczach - Osadzie (1953-64), uczyłem przedmiotów zawodowych i prowadziłem warsztaty szkolne.

Wiem, że nie jest Pan rodowitym Kluczowianinem, proszę powiedzieć skąd Pan pochodzi?

Pochodzę ze Strzemieszyc. W latach przedwojennych ojciec mój został oddelegowany na Wołyń, pojechał z rodziną do Włodzimierza Wołyńskiego. Tam skończyłem szkołę, a w 1939r. zasta-

Tekst i foto :Halina Ładoń

Rozmowy o turystyce

Na spotkaniu przedstawicielei gmin z trzech powiatów: olkuskiego, chrzanowskiego i oświęcimskiego, pracownicy Oddziału Usług Turystycznych Wydziału Rozwoju Gospodarczego i Przekształceń Własnościowych Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie zapoznali się z funkcjonowaniem usług turystycznych w gminach. Równocześnie zapoznali przedstawicielei gmin zajmujących się turystyką z nowymi regulacjami prawnymi, co w rezultacie ma doprowadzić do właściwego prowadzenia i ewidencjonowania usług turystycznych.

Spotkanie odbyło się pod koniec listopada br. w Starostwie Powiatowym w Olkuszu, a prowadzili go Pan Andrzej Myśliwiec - kierownik Oddziału Usług Turystycznych wspomnianego wydziału Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego oraz jego pracownicy, które zajmują się sprawami hotelarstwa - Pani Marzena Liszka i Aleksandra Dębska.

Jak wynika z ustawy osiem rodzajów obiektów turystycznych tzw. zastrzeżonych - hotele, motele, pola biwakowe, pensjonaty, schroniska, domy wycieczkowe, schroniska młodzieżowe, kempingi - musi znaleźć się w ewidencji wojewody, do którego osoba zainteresowana ma obowiązek zgłosić się z wnioskiem.. Natomiast ewidencję pozostałych obiektów takich jak np. zajazdy, pokoje gościnne, pola namiotowe, gospodarstwa agroturystyczne - prowadzi się na szczeblu gminnym.

Od nowego roku prowadzenie ewidencji usług turystycznych będzie zadaniem własnym gmin, będą więc gminy miały obowiązek prowadzenia kartoteki dla każdego rodzaju obiektu. Do tej pory gminy zajmowały się tym zagadnieniem w ramach prac zleconych przez wojewodę. Od nowego roku wojewoda będzie korzystał tylko z kompetencji kontrolnych.

Pan Andrzej Myśliwiec - kierownik Oddziału zwrócił także uwagę na zwiększającą się liczbę organizowanych przez firmy - imprez turystycznych (wycieczki krajowe i zagraniczne oraz inne imprezy składające się z trzech elementów - transport, pilot, nocleg), które bezwzględnie muszą uzyskać zezwolenie na prowadzenie takich imprez od wojewody, Co grozi takiemu przedsiębiorcy, który nie zgłosi imprezy do wojewody?

dy? - otóż w razie kontroli traci uprawnienia na trzy lata.

Podczas spotkania reprezentanci gmin zaprezentowali działania swoich lokalnych władz oraz mieszkańców w zakresie usług turystycznych. Jak się okazuje u jednych jest lepiej u drugich nieco gorzej. Pan kierownik powiedział, iż słyszał, że najbardziej do przodu jeśli chodzi o turystykę poszły w powiecie olkuskim gminy - Klucze i Bukowno.

I tak jest rzeczywistość, powstające szlaki turystyczne, dbałość o zabytki, poprawa dróg, promocja, powstające gospodarstwa agroturystyczne, strategie, które w swych założeniach mają ciążyć rozwój turystyki, przynależność do różnego rodzaju stowarzyszeń świadczą o tym, że gminy wiążą z tą dziedziną nadzieję na poprawę bytu określonej grupy ludzi i równocześnie szansę na likwidację w pewnym stopniu bezrobocia.

Na zakończenie sympatyczni goście z Krakowa powiedzieli, że turystyka to jak informatyka, która dynamicznie się rozwija. Samorząd Województwa Małopolskiego, aby w tych działaniach gminom dopomóc wydaje katalog, który około lipca 2001r. będzie gotowy, będą w nim zawarte informacje o miejscach noclegowych w gminach całej Małopolski.

Tekst i foto Halina Ładoń

Na zdjęciu grupa uczestnicząca w spotkaniu



Mikołajkowe świętowanie

W dzień świętego Mikołaja, kluczewskie dzieci z młodszych klas (0-3) szkół podstawowych oraz przedszkoli ze wszystkich miejscowości gminy spotkały się w Domu Kultury PAPIERNIK, aby wspólnie obejrzeć przygotowany specjalnie dla nich spektakl zatytułowany „Dalmatyńczyki i 101 żartów”. Było gwarno i tłoczno, bo doprawdy sala wypełniona była do ostatniego miejsca, dostawiono także sporo krzeseł.

Dzieci podzielono na dwie grupy, bo jak twierdzą organizatorzy z przedstawienia skorzystało około 950 dzieci. Przyjechał także do domu kultury święty Mikołaj, który rozdawał dzieciom smakołyki. Głównymi organizatorami imprezy były: Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach i Ośrodek Pomocy Społecznej w Kluczach.

Tekst i foto: Halina Ładoń



Gminne rozgrywki siatkarzy i koszykarzy

W Kluczach zmierzyły się drużyny koszykarskie oraz siatkarze ze szkół podstawowych i gimnazjów.

W Turnieju gimnazjalistów uczestniczyli zawodnicy z dwóch gimnazjów z terenu gminy - z Klucz i Bydlina. W kategorii dziewcząt zwyciężyły siatkarki z Klucz wygrywając 2:0 w setach. Taki sam zwycięski wynik wywalczyli chłopcy z Klucz. Natomiast w koszykówce w obu kategoriach zwyciężyły dziewczęta z Bydlina wygrywając przewagą jednego punktu (wynik 20:19). W kategorii chłopców lepsi okazali się uczniowie gimnazjum w Kluczach, którzy pokonali swoich przeciwników wynikiem 48:6.

Organizatorzy Gminnego Turnieju Koszykówki dla Szkół Podstawowych narzekali na brak zainteresowania innych szkół tą sportową imprezą. W turnieju dla podstawówek uczestniczyły tylko dwie szkoły - Chechło i Klucze. W koszykówce w obu kategoriach zwyciężyły drużyny z Klucz. Chłopcy pokonali rywala wynikiem 44:4, a dziewczęta 8:6. Najskuteczniejszymi graczami okazali się: Adrian Szatan, Marcin Zaćłona i Jakub Gugąła.

(RAJ)

Zabawy z Mikołajem

Świetne zabawy przygotowały dzieci z kluczewskiego przedszkola na spotkanie ze świętym Mikołajem. Ponieważ dzieci w przedszkolu w Kluczach jest bardzo dużo dlatego podzielono je na grupy, aby móc w mniejszym gronie spotkać się i zabić z oczekiwanym przez cały rok Mikołajem.

Dla Mikołaja przygotowano wygodny fotel na którym siedział i obserwował dzieci, potem jednak został zaproszony do wspólnej zabawy. Kiedy już odśpiewano wszystkie piosenki i wyrecytowano wszystkie wierszyki Mikołaj zadał kilka pytań dzieciom, na które oczywiście odpowiedziały



zgodnie „tak”. Nadeszła wreszcie oczekiwana chwila wręczenia paczek. Wszystkie dzieci otrzymały paczki, a wspólnym dla nich prezentem były zabawki, którymi będą się bawić w przedszkolu.

W tej bardzo sympatycznej uroczystości uczestniczyli radni, pracownicy Urzędu Gminy i Gminnego Zespołu Oświaty oraz rodzice.

Tekst i foto: Halina Ładoń

Nie taki diabeł straszny...

Pod takim tytułem odbył się 1 grudnia br. andrzejkowy spektakl w Szkole Podstawowej w Ryczówku. Inscenizację przygotowały dzieci z klasy IV pod kierunkiem nauczycielki Teresy Pająk.

Inscenizacja bardzo interesująca, oparta na fragmentach Dziadów i Świtezianki, przeplatana przysłowiami i pieśniami ludowymi - podobała się wszystkim. Bardzo interesująca była także scenografia i lampiony z dyni. Wśród zaproszonych gości byli obecni: przedstawiciele Rady Gminy Klucze, a wśród nich radni wsi Ryczówek - Henryk Dziechciewicz i Andrzej Sośnierz oraz rodzice. W inscenizacji wzięli udział uczniowie: Agnieszka Zaprzelska, Mateusz

Świetlicki, Barbara Kwaśny, Paweł Karbownik, Robert Pasich, Justyna Basińska, Karolina Gryta, Sylwia Saczyńska, akompaniował uczeń klasy V - Łukasz Saczyński.

Jak nas poinformowała Dyrektor SP Anna Banach dnia poprzedniego odbył się Wieczór Andrzejkowy z wróżbami, na który przybyli absolwenci tej szkoły.

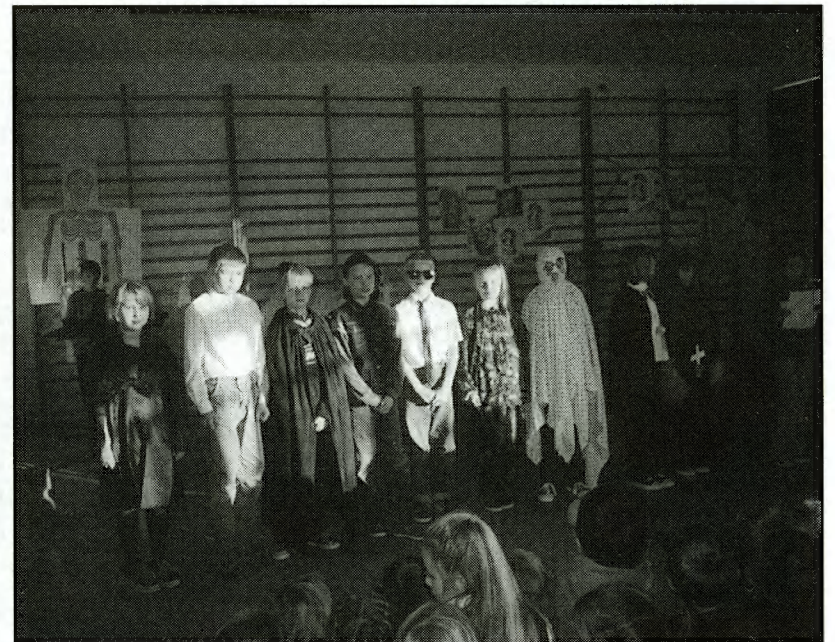
Tekst i foto: Halina Ładoń



W przedszkolu w Kluczach



W SP w Ryczówku



Ślubowanie przedszkolaków

Do przedszkola w Kwaśniowie uczęszcza około 30 dzieci. Dyrektorem tej placówki jest Zofia Gaj, pracują tu dwie nauczycielki - Jolanta Barczyk i Anna Szelağ, oraz dwie panie w obsłudze - Jadwiga Łaganowska i Bogusława Czerwińska. W szkołach owszem, ale w przedszkolu niezbyt często zdarza się taka uroczystość.

A jednak, w przedszkolu w Kwaśniowie odbyło się 24 listopada br. ślubowanie. Odświętnie ubrane przedszkolaki, maluchy i starszaki z bardzo poważnymi minami składały ślubowanie, a pani dyrektor pasowała ich na przedszkolaków.

Zanim jednak odbyła się ta bardzo oficjalna część uroczystości, dzieci musiały przejść eliminacje, w których musiały wykazać się różnorodnymi umiejętnościami. Najbardziej wzruszającym elementem był konkurs - „Jakie dzieci mają serce”, podczas którego odpowiadały między innymi

na pytania jak należy zachować się w pewnych sytuacjach np. w autobusie - kiedy dzieci siedzą wygodnie, a na przystanku wsiadły starszaki, co wówczas dzieci mają zrobić - dalej siedzieć i patrzeć w okno, czy też ustąpić miejsca starszym paniom? Przedszkolaki w Kwaśniowie doskonale wiedzą, że miejsca należy ustąpić starszym (szkoda, że o tym nie wiedzą inni młodzi mieszkańcy naszej gminy na przykład gimnazjaliści i uczniowie szkół średnich).

W uroczystości brali udział rodzice, którzy zapewne byli dumni



ze swych rozśpiewanych, radosnych pociech, a oto one: Gabriela Brodzińska, Adam Dudkiewicz, Jakub Jurczyk, Kamila Kruszek, Piotr Mstowski, Kamil Szymonek, Joanna Zielińska, Paulina Wołek, Piotr Mazur, Aleksandra Szatan, Daria Kwaśniewska, Patrycja Rydzik, Marcin Szatan, Marlena Szelağ, Magdalena Szymań-

ska, Łukasz Szymonek, Alina Ściążko, Dominika Bednarska, Szymon Bromblik, Krystian Dyduch, Sylwia Gawron, Michał Kumela, Jakub Lewiński, Aleksandra Mstowska, Adam Mstowski, Klaudia Nowak.

Tekst i foto: Halina Ładoń



W przedszkolu w Kwaśniowie



Zdemontowano pamiątkę lotów kosmicznych

Na fabrycznym osiedlu w Kluczach tzw. Papierni stała od lat 50-tych wystawiona jak niektórzy mówią, na pamiątkę lotów kosmicznych rakietą. Kilkanaście dni temu rakietą została zdemontowana przez pracowników IP Klucze S.A. Prawdopodobnie stało się tak nie bez zasadnej przyczyny. Otóż jak się okazuje rakietą jest w idealnym stanie, natomiast cała jej podstawa była bardzo mocno uszkodzona, stan techniczny konstrukcji zagrażał bezpieczeństwu. Odbudowa podstawy byłaby zbyt kosztowna, dlatego też postanowiono rozmontować raketę i pozostawić w bezpiecznym miejscu na terenie zakładu, a całą konstrukcję zburzyć.

Na jej miejscu ma być zamontowana duża reklama firmy International Paper Klucze S.A. oraz tablica informacyjna.

Tak naprawdę ludziom żal tej rakiety, niektórzy mówią, że obok rakiety spotykali się w młodości, rakietą była też dla niektórych podróżnych i turystów znakiem kontaktowym. Być może pozostanie na terenie Klucz, bo szkoda ją przetrzymać do przetopu, sentyment przecież do niej pozostał.

Halina Ładoń



Foto: Waclaw Roźniatowski

Nagrody Edukacyjne dla najzdolniejszych

Ponad pięćdziesięciu uczniów ze szkół podstawowych i gimnazjum otrzymało nagrody podczas uroczystości, która odbyła się 5 grudnia br. w auli Szkoły Podstawowej w Kluczach. Nagrody i dyplomy wręczyła dzieciom Wójt Gminy Pani Małgorzata Węgrzyn podkreślając przy tej okazji jak duże znaczenie mają osiągnięcia uczniów, którzy w rezultacie promują gminę w konkursach, olimpiadach przedmiotowych i zawodach sportowych.

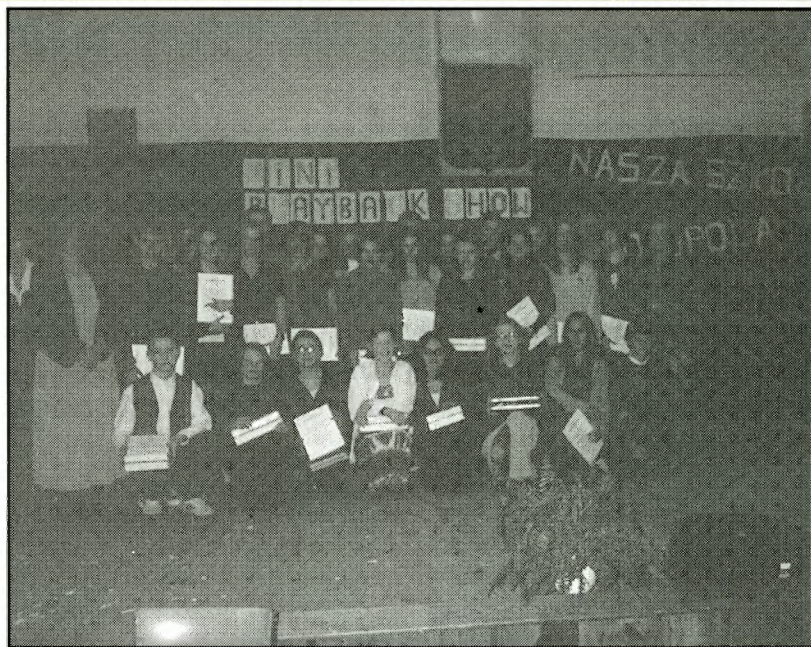


W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele Zarządu i Rady Gminy Klucze, Proboszcz Parafii Klucze - Ksiądz Stanisław Pułka, przedstawiciele Gminnego Zespołu Oświaty, dyrektorzy i nauczyciele szkół oraz rodzice.

Nagrody, dwutomowe słowniki Języka Polskiego otrzymali wszyscy laureaci. Wśród nagrodzonych był też nasz Mistrz Olimpijski Robert Musiorski. Z nim gimnazjaliści przeprowadzili wywiad pytając go między innymi o drogę jaką musiał pokonać, aby wreszcie zdobywać medale na olimpiadach. Uroczystość wręczenia nagród wzbogacił występ przygotowany przez uczniów gimnazjum.

A oto nagrodzeni uczniowie szkół podstawowych: Jakub Gorzała, Aleksandra Barczyk, Ewelina Augustyn, Karolina Piłka, Karol Matysek, Dawid Pacia, Monika Marek - Szkoła Podstawowa Klucze, Marzena Milanowska, Wojciech Pałka, Sylwia Dolezy, Sylwia Rydzyk, Monika Paciej, Monika Straszak, Iza Oruba, Bogusława Birlet, Wioletta Bąchór, Karolina Kaziród, Marlena Kostecka, Karolina Sojka, Dominik Szot, Karol Sułkowski - Szkoła Podstawowa Bydlin, Tomasz Birlet, Jakub Brąblik, Ernest Kajdan, Dawid Samoiluk - Szkoła Podstawowa Kwaśniów, Mi-

Na zdjęciach powyżej
Nagrodzeni uczniowie z dyplomami



Zdjęcie: Wśród nagrodzonych był również Robert Musiorski - olimpijski medalista z Sydney, z którym ochoczo robili sobie pamiątkowe zdjęcia goście spotkania

Ciąg dalszy na następnej stronie >

Ciąg dalszy z poprzedniej strony



Na auli w SP w Kluczach jest też piękna wystawa szopek, z zaciekawieniem oglądał ją zastępca Wójta Gminy Klucze - Józef Kaczmarczyk

chał Świeboda, Radosław Strzałka, Łukasz Majewski, Wojciech Grzanka - Szkoła Podstawowa Chechło, Aleksandra Nowak, Agnieszka Wasiota, Aneta Majewska - Szkoła Podstawowa Jaroszowiec, Paulina Wizor - Szkoła Podstawowa Ryczówek. Nagrodzeni gimnazjaliści z Klucza: Agnieszka Sermak, Łukasz Florczak, Renata Świerczek, Ilona Kapuścińska, Anna Porębska, Justyna Stanek,

Sylwester Łydka, Justyna Stanek, Ewelina Mazur, Edyta Załona, Katarzyna Ziaja, Magdalena Banyś, Anna Pietraszczyk, Piotr Baran, Paweł Porębski, Wawrzyniec Kraszewski, Paweł Działowicz, Katarzyna Szczurek.

Wszystkim Laureatom bardzo serdecznie gratulujemy!

Tekst i foto: Halina Ładoń

Kolorowa klasa

Odnowiona, ożywiona kolorami klasa II c. Jak powiedziała Marzena Pilch, wychowawczyni klasy, to między innymi zasługa rodziców jej uczniów, przede wszystkim Marii Cynkier, Agnieszki Burak, Magdaleny Barczyk, Izabeli Michniewskiej, Danuty Jaworskiej, Edyty i Wiesława Mendlów, Adlofa Baldy, Jana Sobocińskiego, Jacentego Stępnia i Marka Tusznio.

Zdecydowaliśmy się sami odnowić

naszą klasę. - mówi Marzena Pilch - Rodzice moich uczniów pomogli mi w gipsowaniu szczelin, malowaniu ścian, sufitów, kaloryferów oraz krzesel i stolików. Jak obliczyłam, zajęło nam to w sumie 25 godzin. Wszystkie prace prowadziliśmy po lekcjach, tak, żeby nie przeszkodziło to dzieciom w nauce. A potrzebne materiały - pędzle, emulsje, wałeczki do malowania - zakupiła dla nas gmina.

(RAJ)



Charytatywny koncert Kapeli JASIE

W ostatnich dniach listopada, kluczeńska Kapela JASIE odwiedziła Dom Opieki Społecznej w Olkuszu, aby swoim koncertem umilić pobyt pensjonariuszom. Kapela jak zwykle w pięknych krakowskich strojach zaprezentowała się znakomicie, odwiedziła wszystkie kondygnacje i prawie wszystkie pokoje, bo przecież jest wielu pensjonariuszy, którzy nie wychodzą ze swoich pokoi lub łóżek. Z tymi bardziej sprawnymi pensjonariuszkami muzykanci mieli okazję zatańczyć, jak się okazało najlepszym tancerzem, który obtańczył wiele pań był Tadeusz Piątek - skrzypek kapeli. Prawie 3-godzinny koncert spr-

wił wiele radości, trudno było się rozstać, niektórzy płakali ze wzruszenia. Przy pożegnaniu najbardziej rozczuliły się panie, pochodzące z Klucza - Leokadia Stęplowska i Leokadia Kapuścińska.

Kluczeńska kapela wystąpiła w składzie: Jerzy Mrówka - kierownik kapeli grający na akordeonie, Mieczysław Muzyk - klarnet, Stefan Piątek - trąbka, Jan Klich - skrzypce sekund, Tadeusz Dąbek - skrzypce prym i Marian Kardas - kontrabas oraz solistka - Janina Walnik.

Był to już trzeci koncert kluczeńskiej kapeli w olkuskim Domu Opieki.

Halina Ładoń

W Cieślinie - ulice

Radni nadali nazwy ulicom w sołectwie Cieślin oraz zdecydowali o wprowadzeniu numeracji nieruchomości opartej o nowo utworzone ulice. Cieślin podzielony został na osiem ulic: Jurajską, Kamyk, Turystyczną, Stawową, Zdrojową, Sosnową, Polną i Leśną.

Dotychczas w adresie korespondencji kierowanej do odbiorcy w Cieślinie umieszczano się na kopercie,

oprócz kodu, jedynie nazwę miejscowości i numer budynku.

W gminie Klucze, która podzielona jest na 15 sołectw, jeszcze tylko w dwóch z nich nie ma nadanych nazw ulic, a jedynie numery budynków - w Hucisku i Bogucinie Dużym. Jednak na razie wprowadzenie nazw ulic w tych niewielkich miejscowościach nie jest konieczne.

(RAJ)

Projekt budżetu gminy

Na sumę 16 milionów 485 tysięcy złotych ustalono dochody oraz wydatki budżetu gminy Klucze na 2001 rok.

Ponad 5 milionów złotych powinny przynieść budżetowi gminy dochody z tytułu podatków i opłat lokalnych, a ponad 3 i pół miliona złotych udziały w podatku stanowiącym dochody państwa.

Subwencja ogólna z budżetu państwa wyniesie prawie 6 i pół miliona złotych, co stanowić będzie 39 % w całości planowanych dochodów. Ponad 5 % stanowić będą dotacje celowe - 956 380 złotych.

Najwięcej wydatków pochłonie oświata - ponad 6 milionów złotych (37 % w ogólnym planie wydatków). Wydatki na oświatę przeznaczone zostaną na wynagrodzenia, utrzymanie siedmiu szkół podstawowych i dwóch gimnazjów. Na dowożenie dzieci do szkół gmina przeznaczy 50 tysięcy złotych, a 280 tysięcy kosztować będzie utrzymanie basenu pływakowego.

Zadania z zakresu administracji publicznej pochłoną 2 miliony 260 tysięcy złotych (ponad 16 %). 2 miliony złotych kosztować będzie gminę utrzymanie przedszkoli, świetlic i stołówek szkolnych. Prawie półtora miliona wyniesie działalność związana z opieką społeczną, na co gmina otrzyma prawie 650 tysięcy złotych dotacji.

W budżecie gminy wyodrębniono także rezerwę celową w wysokości 460 tysięcy złotych przeznaczoną na budowę „łącznika” drogowego - obwodnicy w Kluczach, która przebiegać będzie od ulicy Olkuskiej w pobliżu cmentarzu do ulicy Bolesławskiej.

(RAJ)

STRONA GIMNAZJUM KLUCZE

KLASY DZIENNIKARSKIEJ

Buda dla ciapka

Zbliża się zima. Z upragnieniem czekamy aż spadnie śnieg. Jeździmy na nartach i sankach, a później wracamy do ciepłych, przytulnych domów. Kiedy odczuwamy lekki chłód, natychmiast owijamy się ciepłym kocem i pijemy gorącą herbatę. Czytamy gazety, oglądamy telewizję. Na półce z książkami jest wiele interesujących tytułów... Jest! Powieść „Lessie wróc”.

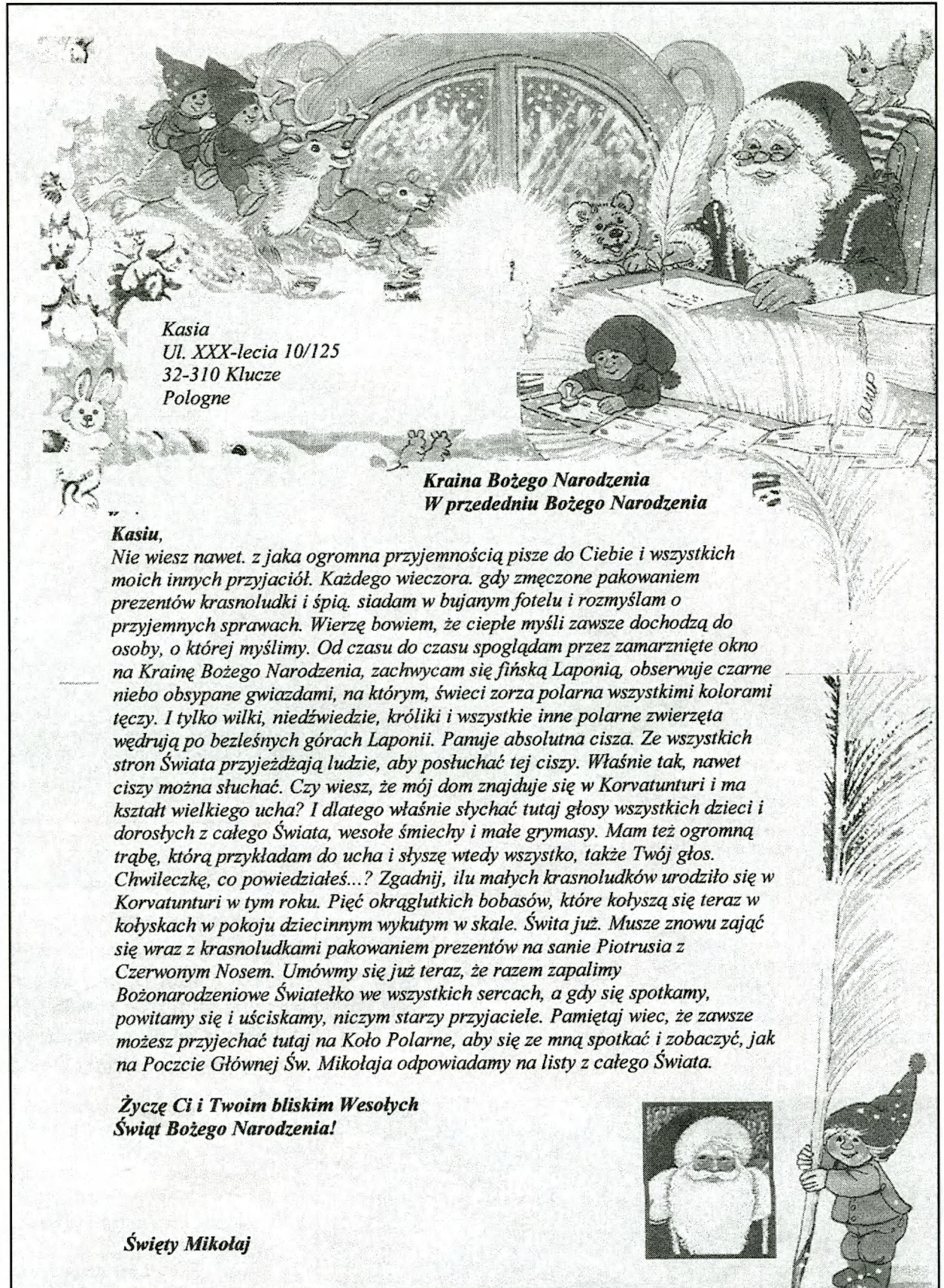
Z początku nie rzuca się w oczy. Jest nieco zniszczona i zakurzona. Jednak mamy nieodpartą pokusę przejrzeć ją. I tak kartkę po kartce czytamy losy psa...

W pewnych momentach wzruszamy się, myślimy o nim. Lecz czy tak naprawdę przejmujemy się losem zwierząt?

Nie trzeba daleko szukać. Codziennie idąc do szkoły każdy z nas spotyka psy trzęsące się z zimna, mających w sobie tyle gorąco do nas, do ludzi... W Rudzie Śląskiej znajduję się schronisko dla bezdomnych zwierząt. Jest przepelnione. Zresztą jak co roku... Obecnie znajduje się w nim 400 zwierząt, a ich liczba ciągle wzrasta! W niektórych gminach specjalnie zatrudnieni ludzie wyłapują bezdomne psy i wywożą je do miejscowości, w których znajdują się schroniska. Schronisko. Czy tak naprawdę wiemy czym jest? Według ludzi jest «przechowalnia zwierząt», a dla zwierząt...? Oprócz kundelków - którymi ludzie tak gardzą - znajdują się tutaj także rasowe psy: husky, bokserzy, hartopodobne, dogopodobne i wiele innych. Czy warto więc wydawać mnóstwo pieniędzy na „nowe” pieski jeśli te tak bardzo potrzebują naszej pomocy?

W schronisku w Rudzie Śląskiej jak i wielu innych brakuje do słownie wszystkiego: brak pożywienia, lekarstw... Twoi rodzice nie zgadzają się na psa? Nie przejmuj się. Wszystkim szczeniakom moż-

Tym, którzy nie wierzą w Świętego Mikołaja, mówimy: ON NAPRAWDĘ ISTNIEJE, a na dowód publikujemy list od NIEGO, który dostała nasza koleżanka - Kasia



*Kasia
Ul. XXX-lecia 10/125
32-310 Klucze
Pologne*

**Kraina Bożego Narodzenia
W przededniu Bożego Narodzenia**

*Kasiu,
Nie wiesz nawet, z jaką ogromną przyjemnością pisze do Ciebie i wszystkich moich innych przyjaciół. Każdego wieczora, gdy zmęczone pakowaniem prezentów krasnoludki i śpią, siadam w bujanym fotelu i rozmyślam o przyjemnych sprawach. Wierzę bowiem, że ciepłe myśli zawsze dochodzą do osoby, o której myślimy. Od czasu do czasu spoglądam przez zamrożone okno na Krainę Bożego Narodzenia, zachwycam się fińską Laponią, obserwuję czarne niebo obsypane gwiazdami, na którym, świeci zorza polarna wszystkimi kolorami tęczy. I tylko wilki, niedźwiedzie, króliki i wszystkie inne polarne zwierzęta wędrują po bezleśnych górach Laponii. Pamięj absolutna cisza. Ze wszystkich stron Świata przyjeżdżają ludzie, aby posłuchać tej ciszy. Właśnie tak, nawet ciszy można słuchać. Czy wiesz, że mój dom znajduje się w Korvatunturi i ma kształt wielkiego ucha? I dlatego właśnie słychać tutaj głosy wszystkich dzieci i dorosłych z całego Świata, wesołe śmiechy i małe grymasy. Mam też ogromną trąbę, którą przykładam do ucha i słyszę wtedy wszystko, także Twój głos. Chwileczkę, co powiedziałeś...? Zgadnij, ilu małych krasnoludków urodziło się w Korvatunturi w tym roku. Pięć okrągłutkich bobasów, które kołyszą się teraz w kołyskach w pokoju dzieciennym wykutym w skale. Świta już. Muszę znowu zająć się wraz z krasnoludkami pakowaniem prezentów na sanie Piotrusia z Czerwonym Nosem. Umówmy się już teraz, że razem zapalimy Bożonarodzeniowe Światelko we wszystkich sercach, a gdy się spotkamy, powitamy się i uściskamy, niczym starzy przyjaciele. Pamiętaj więc, że zawsze możesz przyjechać tutaj na Koło Polarne, aby się ze mną spotkać i zobaczyć, jak na Poczcie Głównej Św. Mikołaja odpowiadamy na listy z całego Świata.*

Życzę Ci i Twoim bliskim Wesołych Świąt Bożego Narodzenia!

Święty Mikołaj

na pomoc w inny sposób. Opiekunowie zwierząt ze schronisk apelują do młodzieży o pomoc. Każda forma wsparcia jest bezcenna. Uczniowie naszego gimnazjum zebrali na rzecz schroniska 150 zł. Zbiórka nadal trwa. Jednak to ciągle za mało. Jeśli masz ciepłe serce i kochasz zwierzęta możesz im pomóc przekazując następujące rze-

czy: niepotrzebne koce, kołdry, kapy, zasłony, suchą karmę (ryż, makaron, kasza). Pomyśl, przecież jest aż 400 żołądków różnej pojemności do nakarmienia. Jednak najważniejsze są budy (nie mylić ze szkołą), w których Ciapki znajdują schronienie przed mrozem, deszczem, wiatrem i śniegiem. Na pewno znajdzie się wielu uczniów,

którzy zmagają budę własnego projektu. Najważniejsze jest dach, ściany i podłoga. Te wszystkie rzeczy można przynosić do pracowni biologicznej, skąd będą przekazywane schronisku.

Informacji na temat schroniska w Rudzie Śląskiej udzieliła pani Beata Mazur.(DNA)

STRONA GIMNAZJUM KLUCZE

KLASY DZIENNIKARSKIEJ

Kluczewskie kino na katafalku

Piątkowy wieczór. Razem z przyjaciółmi chciałabym wybrać się do kina. Ale tu pojawia się problem. Nie jest nim niezdecydowanie, na który film się wybrać. Wręcz przeciwnie brak repertuaru w pobliskim Domu Kultury „Papiernik”, gdzie znajduje się sala kinowa. Od paru miesięcy nie odbyła się tam żadna projekcja filmu !

Jeszcze parę lat temu coś się tam działo. Były filmy! Co prawda pół roku po premierze, ale zawsze to było coś. Już chyba mało kto z mieszkańców Klucza pamięta, kiedy można było iść do naszego kina na film, który jest aktualnie wyświetlany w kinach całej Polski. Nie przekonają mnie żadne argumenty typu - kino nie wyświetla filmów ze względu na małą frekwencję. Co to za wymówka?! Chyba każdy wie, że nie da się zarobić na filmie wyświetlając go pół roku po premierze, a mała frekwencja świadczy o tym, że prawie każdy obejrzał sobie ten film w innym kinie. Jeżeli jednak ktoś pojawia się w „Papierniku”, to albo chce obejrzeć jeszcze raz film, który mu się bardzo spodobał, albo też jest bardzo zapracowany i nie ma czasu chodzić do kina, więc idzie na film do Domu Kultury. Oczywiście, jeżeli nikt mu nie zdążył opowiedzieć, o co w danym filmie chodzi. Mama opowiadała mi kiedyś, że w czasach, kiedy była w moim wieku Dom Kultury w Kluczach działał zupełnie inaczej. Odbywały się tam koncerty popularnych piosenkarzy i

zespołów muzycznych, pojawiali się znani aktorzy, a nade wszystko regularnie odbywały się seanse filmowe, a frekwencja była zawsze liczna. Być może jedną z przyczyn, małej frekwencji, ale nie jedyną jest upowszechnienie się telewizji i filmów video i DVD. Jednakże zainteresowanie kinem od wielu lat wszędzie wzrasta. Otwierane są nawet bardzo nowoczesne kina, a niektóre niegdyś zamknięte znów wznawiają działalność. Sądzę, że władze Gminy powinny zainteresować się losami kina w Domu Kultury „Papiernik”. Myślę też, że wznowienie działalności, spotkałoby się z dużą aprobatą mieszkańców, dla których obecnie jedyną rozrywką są koncerty disco - polo oraz palenie papierosów i konsumpcja alkoholu w pobliskich parkach i w pobliżu sklepów monopolowych. Moim zdaniem w Kluczach są dwie pustynie. Obok Pustyni Błędowskiej... pustynia kulturalna.

Autorzy : Outsider i Czarna Orchidea

„Mikołajki,, - pierniki

SKŁADNIKI:

20 dag miodu

50 dag mąki

5 dag cukru

2 łyżeczki margaryny

1 jajko

2 łyżeczki przyprawy piernikowej

1 łyżeczka mleka

1 łyżeczka mleka

1 płaska łyżeczka sody jadalnej

SPOSÓB

PRYZRĄDZENIA:

Miód rozpuścić w rondelku, przestudzony dodać do mąki, razem z cukrem, stopioną margaryną, jajkiem, sodą, przyprawą i mlekiem. Na końcu dodać sodę rozpuszczoną w mleku, wyrobić gładkie ciasto. Ciasto rozwałkować na 0,5 cm grubości. Wyciąć foremkami i przenieść na wysmarowaną tłuszczem blachę. Upiec przełożyć i wystudzić na drewnianej stolnicy. Przyozdobić. Ciasto wypiec w temp. 220 C, aż się podrumienia.

Autor: DNA

Mega Gwiazdy w kluczewskim gimnazjum

W listopadzie 2000 roku w Gimnazjum w Kluczach podczas dyskoteki andrzejkowej odbył się Mini Playback Show. W trakcie trwania programu mogliśmy podziwiać takie gwiazdy jak: „Ich Troje, BMC, Britney Spears, Eminem, Elektryczne Gitary, Kayah w duecie z Goranem Bregoviciem, Krzysztofa Cugowskiego wraz z Budką Suflera, Brathanki, Kult oraz Big Cyc. „ W konkursie wzięły udział prawie wszystkie klasy naszego gimnazjum. Mini Playback Show był jednym z etapów całorocznego plebiscytu na „Super Klasę Gimnazjum”. Podczas konkursu wyróżniono: Brathanki - Czerwone Korale (kl. 2), Elektryczne Gitary - Wszyscy mamy źle w głowach (kl. 2 „f”), Kayah i Bregovic - Prawy do lewego (kl. 2 „a”), Big Cyc - Makumba (kl. 2 „e”), Budka Suflera - Bal Wszystkich Świętych (kl. 2), Ich Troje - A Wszystko To... (kl. 1)..Poszczególne miejsca były honorowane punktami, dla klas. W skład jury wchodził: pani Ewa Molenda, Anna Bokalska i pani Magda Nowak. Po zakończeniu kon-

kursu przyszedł czas na ogłoszenie wyników. Na twarzach niektórych uczniów (głównie pierwszoklasistów, gdyż prawie wszystkie drugie klasy okazały się lepsze i zajęły miejsca honorowane punktami) widać było małe rozczarowanie. Mimo to kiedy z głośników pobiegły pierwsze dyskotekowe piosenki, całe towarzystwo ruszyło do tańca i już nikt nie przejmował się wynikami konkursu. Wracając jeszcze do Mini Playback Show, to muszę powiedzieć, że wszystkie klasy przygotowały naprawdę wspaniałe piosenki, stroje i układy choreograficzne. Dlatego wszyscy zasługują na pochwałę, a zwycięzcom konkursu serdecznie gratuluję.

Wyniki konkursu:

I miejsce kl. II „b” jako Budka Suflera
II miejsce kl. II a czyli Kayah i Bregovic oraz kl. II „d” jako Brathanki
III miejsce kl. II „e” czyli Big Cyc z piosenką Makumba

Autor: Outsider

ELIMINATKA



Z każdego rzędu wykreśl litery tworzące nazwy związane ze świętami. Pozostałe litery czytane kolejno utworzą rozwiązanie.



M	C	I	H	K	O	I	O	N	Ł	K	A
M	A	I	K	J	Z	O	B	Ł	A	J	L
I	R	E	Ż	N	A	I	S	I	F	E	R
Ę	W	I	G	D	I	U	L	Ż	I	A	Y
G	M	W	I	I	A	Z	K	D	R	K	A
O	P	A	K	S	T	A	E	M	R	K	A
P	R	I	E	W	Z	R	E	A	N	T	Y
O	P	Z	L	A	Z	T	E	E	K	L	F
S	Y	L	A	W	E	S	M	T	E	R	I



Wojciech Grzanka

STRONA GIMNAZJUM KLUCZE

KLASY DZIENNIKARSKIEJ

PODSUMOWANKO

Rok 2000 możemy właściwie zapisać już do historii. Lecz zanim to zrobimy, może rozpatrzmy wspólnie, co on nam przyniósł...

Kończący się właśnie Rok Jubileuszowy śmiało możemy nazwać RRR, czyli Rokiem Rozwoju Klucz (wiem, że można byłoby się kłócić). Już na początku roku, Klucze wspaniale przyozdobiły jedno drzewko, ślicznie je oświetlając (pewnie musiało czuć się samotnie). Zorganizowano też sylwestra na placyku przy pawilonie (teraz można by powiedzieć „Biedronce”), aby mieszkańcy Klucz i nie tylko mogli wspólnie powitać Nowy Milenijny Rok. Szkoda tylko, że tak mało osób o tym wiedziało. Od czego w końcu są te słupy i tablice ogłoszeniowe czy informacyjny miesięcznik „Echo Klucz”. No, ale cóż. Potem ferie nie białe, lecz szare, w sumie nudne. Niedługo musieliśmy czekać na marzec i przybywającą wraz z nim letnią wiosną. Wtedy na ulicach Klucz mogliśmy spotkać ludzi pilnie sprząających park i chodniki, co jest oczywiście plusem, choć do „Naj Wsi” jeszcze nam daleko. Kwiecień minął jak ręką machnął m.in. na remontowaniu klas i nastąpił cudowny miesiąc zakonanych. Wtedy to zostały zorganizowane „Dni Ziemi Kluczewskiej”, które na stałe wpisały się w kalendarz miejscowych imprez.

Dni. jak Dni. Nic szczególnego. Nie było żadnej mega gwiazdy ani nawet mini gwiazdeczki, która uszczęśliwiłaby swą osobistością uroczystość. Pozostało nam tylko popijanie napoi, pod parasolami, chyba że ktoś się nie zmieścił to pod gołym niebem w rytm muzyki disco-polo. Zaproszono za to wyjątkowo śmiesznego i pedantycznego kłowna lub jak kto woli klauna, który traktował nas jak zakurzone przedmioty omiatając nas swą kolorową, że tak powiem „odkurzając-rozśmieszającą”. Może lepiej oczyścić by staw Zielony, który większości dzieci i nie tylko im, zastępuje latem morze. A przecież wystarczyłoby trochę wyobraźni, by np. urządzić 24-godzinny darmowy lub chociaż półdarmowy seans filmowy wyświetlając filmy sprzed roku (by nie kompromitować się filmami kurzącymi się dwa lub więcej lat, choć i tu pozycji by nie zabrakło. W maju otworzono też żółciutką, jak słońce w samo południe „Biedronkę”. Dla jednych lepiej, dla drugich gorzej. Dyskutować można by długo. Ale przynajmniej na początku w każdą sobotę urządzane były rodzinne wycieczki na zakupy, już nie do Olkusza, a do Klucz. O miejsce na parkingu było i niekiedy nadal jest trudno. Otworzono też mnóstwo, no może bez przesady, ale trochę nowych sklepów i jeszcze mają być otwierane nowe.

W Kluczach zawsze brakowało mi sklepu z dużą ilością ubrań do wyboru do koloru. Gdy ktoś dokona jakiegoś zakupu w omawianej miejscowości, może być na 99% pewien, że w przeciągu góra miesiąca zobaczy przynajmniej dwie osoby ubrane w to samo. O oryginalności nie ma mowy. Potem nadeszło jesienne lato i wakacje (oczywiście jak dla kogo, gdyż niektórzy mają je raczej nie z własnej woli przez cały rok, a inni w ogóle. Pomysłów jak spędzić wolny czas było mnóstwo, tych które dało się zrealizować dużo mniej, a takich, które zainteresowałyby wymagającego kluczowianina okropnie mało. Elementem, który wypadłoby zaznaczyć był festyn zorganizowany przez I.P. Po wakacjach w kluczewskim gimnazjum utworzono m.in. klasę z programem autorskim z elementami dziennikarstwa. Wyremontowano też kościół na co czekaliśmy długo. Nie wiem jak inni, ale ja ledwo pamiętam wygląd naszej świątyni przed remontem. Tak w telegraficznym skrócie wygląda bilansik mijającego roku. Oczywiście zostało opuszczone tu wiele niedociągnięć np. problem budowy obwodnicy chodników czy kanalizacji, a może i plusików, które dla kogoś mogą wydać się istotne. Mimo wszystko ten rok można zaliczyć chyba bardziej jako udany niż nieudany. A wy jak sądzicie? Ten rok był jaki był i już inny nie będzie, ale jedyne, co możemy zrobić, to chyba życzyć sobie, by następny nie był gorszy!

Dyziu

Od redakcji

Zacznę od wyjaśnień...

Ubiegłoroczny sylwester na placyku przy pawilonie zorganizowała osoba prywatna i o tym, że taka zabawa w ogóle się odbędzie nie byliśmy poinformowani (podobnie chyba jak autor „Podsumowanka”). Natomiast to, czy na Dni Ziemi Kluczewskiej przyjedzie megagwiazda czy mini-gwiazdeczka, nie zależy tylko od chęci organizatorów, ale i od wielkości budżetu, jaki na ten cel można przeznaczyć. Poza tym, przykro to stwierdzić, ale na ile nasza publiczność jest wymagająca pokazała dosłownie minimalna frekwencja na koncercie artystów śląskiej operetki w sali kinowej Domu Kultury...

Fakt, może przydałoby się coś, co zadowoliliby młodszych mieszkańców gminy (żeby na przykład na „Mysłowitach” nie trzeba było wybierać się do Olkusza) ale program przyszłorocznych majowych imprez jest otwarty, także na Wasze sugestie - w końcu to dla mieszkańców.

... a skończę spostrzeżeniem

O czym byś nie pisał, Dyziu, to szare i nudne (ferie) albo zakurzone i przestarzałe (filmy na półkach). No, wyjątkowo „Biedronkę” opisałeś (a może opisałeś) w kolorze, żółciutkim „jak słońce w samo południe”.

A najwięcej nad wszystkim to byś „dyskutował długo”. Ja też, a najwięcej nad Twoim podejściem do życia. Ten klaun powinien chyba bardziej przyłożyć się do swojej roboty - mam na myśli odkurzenie...

Rafał Jaworski

Święty Mikołaj

W Azji Mniejszej w III w przed Chrystusem w Licji żył człowiek imieniem Mikołaj, późniejszy biskup Miry, zaliczony w poczet świętych, znany z niezwykłej filantropii. Dożył on sędziwego wieku siedemdziesięciu lat, dlatego wyobrażamy go sobie jako staruszkę. Grobowiec Świętego znajduje się we Włoszech w Bari.

Imię Mikołaj pochodzi z języka greckiego - Nicolaos i składa się z dwóch członów: nika - zwycięstwo i laos - lud. Święty Mikołaj był człowiekiem wielkodusznym, wrażliwym na potrzeby innych. Oprócz obowiązków duchownego opiekował się ludźmi, którym nigdy nie odmówił pomocy. Któregoś dnia uratował córki biedaka przed hańbą. Otóż te panny nie posiadały w swym dorobku posagu, gdyż były bardzo biedne.

Mikołaj, który wykradał się z domu, po kryjomu przynosił brzyki złota pannom.

Historia ta jest przykładem niezwykłej dobroci biskupa, dlatego postrzega się go jako osobę rozdającą prezenty. Do dzisiejszego dnia najmłodszy oczekują upominków od Świętego. W Polsce, w dzień jego święta - 6 grudnia, dzieci szukają pod poduszkami słodkich podarków, które jak wiadomo podkładają rodzice. One jednak wierzą, że są to prezenty od starszego pana w czerwonym stroju. Cały rok starają się być grzeczne, gdyż niegrzeczne dzieci mogą dostać różgę.

Każdy wie, że języki w obcych krajach różnią się, tak więc Święty Mikołaj w różnych państwach nazywany jest inaczej. I tak: w krajach anglosaskich Mikołaj to Santa Claus - przyjeżdża saniami ciągniętymi przez renifery, w Niemczech - Frau Berta - nosi szkarłatny strój biskupa, we Włoszech - La Befana - wygląda jak wiedźma, nieodrodnym dzieciom wysypuje do skarpet

popiół, odwiedza włoskie dzieci 6 stycznia (polskie Święto Trzech Króli), we Francji - Demme Abonde - wróżka przynosi prezenty w noc sylwestrową, w Rosji - Dziadek Mróz - staruszek z długą brodą w niebieskim stroju, w Szwecji - Krasnoludek Święteczny lub Gwiazdka, w Holandii - Kriss Kringle - zostawia podarki w rozwieszonych pończochach.

W Polsce dzień św. Mikołaja nazywany jest Mikołajkami. Inne znaczenie słowa mikołajki to:

mikołajek - bylina z rodziny selerowatych, najbardziej znany nam jest mikołajek nadmorski rosnący na nadbałtyckich wydmach. Uwaga! CHRONIONY !!!

Mikołajki - miasto położone na Pojezierzu Mazurskim nad Jeziorami Tałty i Mikołajskim

Oto nasi sławni Mikołajowie:

Mikołaj Kopernik - wybitny astronom i matematyk, Mikołaj Rej - ojciec piśmiennictwa polskiego, Mikołaj Gombółka - muzyk i kompozytor, Mikołaj Sęp Szarzyński - poeta, Mikołaj Trąba - ar-

cybiskup gnieźnieński - doradca Władysława Jagiełły, Mikołaj z Radomia - kompozytor, Mikołaj z Wilkowiecka - pisarz religijny, w XVI w. kaznodzieja w Jasnogórskim Klasztorze, Mikołaj Zyblikiewicz - działacz polityczny, w XIX w. prezydent Krakowa, Mikołaj Wierzynek - żył w XIV w. kupiec i bankier, mieszczanin krakowski, gościł królów przybyłych na dwór Kazimierza Wielkiego.

Św. Mikołaj to chyba jeden z najpopularniejszych świętych. Za swojego patrona obrali go: piwowarzy, młynarze, żeglarze, aptekarze i producenci perfum, flisacy i notariusze, a także uczeni, piekarze, złodzieje, mali chłopcy i lichwiarze. Opiekuje się również więźniami, adwokatami, pannami na wydaniu oraz uczniami. Jeśli chcecie, możecie napisać do św. Mikołaja, który mieszka w Finlandii. Nie liczcie na prezenty, ale z pewnością otrzymacie miły list. Joulumaa Santa Claus „Post Office” Arctic Circle, 96 - 930 Rovaniemi FINLANDIA

„BŁĘDY I SUKCESY RODZICÓW,,

ARTYKUŁ DLA RODZICÓW WYCHOWUJĄCYCH DZIECI W WIEKU OD 0-NASTU LAT

Jako rodzice wychowujemy swoje dzieci, które są w różnym wieku i ciągle czegoś się uczymy w tym procesie, ciągle też popełniamy błędy. Musimy mieć odwagę przyznać się, że coś robimy źle lub że popełniamy błędy. Nie jest łatwo uczyć się jak wychowywać, ale przyznanie się do tego, że chcemy się czegoś nauczyć, jest pierwszym krokiem na drodze do lepszego rodzicielstwa.

Jakie błędy są najczęściej popełniane przez rodziców i czego możemy się na tej podstawie nauczyć?

Zachęcam do przeczytania poniższej listy błędów i zastanowienia się. Błędy zastąpione są nowymi dobrymi zasadami (wg. Mary Manz - Simon).

BŁĄD: Rodzice w mało zdecydowany sposób określają, co jest dobre, a co złe.
DOBRA ZASADA: Dzieci potrzebują jasno określonych granic.

ISTNIEJĄ NA ŚWIECIE RZECZY DOBRE I ZŁE.

NASZE DZIECI MUSZĄ UMIEĆ JE ROZRÓŻNIĆ.

BŁĄD: Rodzice opierają swoje decyzje na własnych potrzebach.

DOBRA ZASADA: Podejmując decyzje, zawsze kieruj się pytaniem: „Co jest najlepsze dla mojego dziecka?”

BŁĄD: Rodzice wykorzystują jakiś program wychowania i traktują go jako absolut.

DOBRA ZASADA: Programy mogą pomagać i być uzupełnieniem naszej wiedzy, ale nie mogą narzucać sposobu wychowania dziecka.

BŁĄD: Zapominamy cieszyć się małymi rzeczami w naszym życiu.

DOBRA ZASADA: Uczmy się z dziećmi dostrzegać dowody Bożego działania w naszym życiu.

ZACHĘCANIE JEST JEDNYM Z NAJSKUTECZNIEJSZYCH NARZĘDZI W RĘKU RODZICA.

BŁĄD: Rodzice starają się „kupić” miłość dziecka.

DOBRA ZASADA: Dzieci potrzebują naszej obecności o wiele bardziej niż prezentów.

BŁĄD: Rodzice ignorują rodzinny „czas z Biblią”.

DOBRA ZASADA: Wplataj „pokarm duchowy” w codzienne życie.

BŁĄD: Rodzice gaszą marzenia dzieci.
DOBRA ZASADA: Zachęcaj do realnych planów, ale także pielęgnuj marzenia.

DZIECI WCALE NIE POTRZEBUJĄ WIĘCEJ RZECZY.

ONE PRAGNĄ, BY RODZICE POŚWIĘCILI IM WIĘCEJ CZASU.

W mediach coraz więcej mówi się i pisze o rodzicach, którzy ranią swoje dzieci lub zaniedbują. Jednak mimo ewidentnych złych przykładów, są w społeczeństwie rodzice, którzy dokładają wszelkich starań, by zrobić to, co najlepsze. Przykłady dobrych rodziców możemy łatwo rozpoznać. Szczególnie, kiedy widzą to, co dobre u swoich dzieci i

wzmacniają to co pozytywne. Zachęcanie jest jednym z najskuteczniejszych narzędzi w ręku rodzica. Rodzice sami jednak potrzebują zachęcania i wzmocnienia w tym, co robią dobrze i pomocy w unikaniu błędów. Ufam, że mogą się do tego przyczynić pomagając PAŃSTWU.

ZACHĘCAM DO KILKU SPOTKAŃ ZE MNĄ W „SZKOLE DLA RODZICÓW”.

PROSZĘ O KONTAKT OSOBISTY LUB TELEFONICZNY - 6429-305 GIMNAZJUM W KLUCZACH

TEMATY SPOTKAŃ - DOSKONALENIE UMIEJĘTNOŚCI WYCHOWAWCZYCH.

Pedagog Szkolny mgr Anna BOKALSKA (na podst. art. Tłumaczenia Grażyny Kozusznik w „Nasze Inspiracje”, wio-sna 98)

Komisja ds. Rodziny życzy wszystkim, aby Święta Bożego Narodzenia były czasem spokoju, radości i miłości w każdej Rodzinie. Aby nikt nie czuł się samotny i smutny. Nie zapomnijmy o starszych, okazmy Im serce i wdzięczność.

Naszym dzieciom poświęćmy więcej czasu i miłości.

Życzenia świąteczne i noworoczne

Dla Zarządu International Paper Klucze S.A. za obfitą darowiznę dla naszej klasy pragniemy złożyć serdeczne podziękowania.

Pragniemy również złożyć Państwu oraz całej załodze IP serdeczne życzenia, zdrowych i radosnych świąt Bożego Narodzenia oraz pomyślności w Nowym 2001 Roku

Rodzice, wychowawcy i uczniowie
Klasy Ib Szkoły Podstawowej w Kluczach

Zarządowi i Radzie Gminy Klucze pragniemy przekazać serdeczne życzenia z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku 2001. Równocześnie pragniemy podziękować za wszystkie miłe gesty z jakimi spotkała się nasza wioska w mijającym roku.

Rada Sołectwa i mieszkańcy Rodak

Mistrzowie z piątych klas

Tytuły mistrza ortografii, matematyki, sportu, zręczności i literatury zdobywali uczniowie piątych klas kluczewskiej szkoły podstawowej w konkursie, jaki odbył się w listopadzie w sali kinowej Domu Kultury w Kluczach. Pomysłodawczynią imprezy była Elżbieta Szatan, prowadząca bibliotekę w Kluczach.

O wyborze mistrza w każdej z pięciu kategorii decydowały wyniki poszczególnych konkurencji, do których każda z klas wybierała swoich najlepszych zawodników. Ci musieli popisać się nie tylko znajomością tematu, ale i szybkością działania. Z zadań wywiązali się bardzo sprawnie, zważywszy, iż uczniowie oraz nauczyciele przygotowani byli na nieco odmienny charakter konkursu - początkowo miał

to być rodzaj „Krzyżówki”.

Wybór mistrza poszczególnych konkurencji nie był rzeczą łatwą. Prawie w każdej z nich znalazło się po dwóch zwycięzców, dlatego też jury, w którym znalazły się nauczycielki Lidia Nogilska i Ewelina Maryszewska oraz z-ca dyrektora GOK Ryszard Ryl - musiało ogłosić dogrywki. Tak było w konkursie ortograficznym i matematycz-

nym. Ostatecznie dobrą znajomością ortografii (należało wypisać możliwie najwięcej wyrazów zawierających „ż” i „rz”) wykazała się Joanna Curyło z klasy V b. Wiele emocji i zabawy wzbudził konkurs matematyczny, w którym podczas liczenia do dwudziestu należało zamiast liczby 3 i każdej liczby podzielnej przez trzy wykrzyknąć słowo „odlot”. Tylko dwóm osobom udało się to zadanie bezbłędnie - Marcie Porcz i Karolowi Pilce. Po dogrywce, z zamianą na „odlot” liczb podzielnych przez 5, kiedy i tu okazało się, że robią to bez pomyłek, obojgu przyznano tytuł mistrza. W konkurencji z literatury należało trzem autorom książek dla dzieci - Marii Konopnickiej, Janowi Brzechwie i Chrystianowi Andersenowi - przypisać jak największą ilość napisanych przez nich książek. Nie obyło się bez małych wpadek, w których Brzechwie przypisano na przykład popularną „Loko-

motywę” Juliana Tuwima. Trzeba jednak przyznać, że gorący i głośny doping nie zawsze pozwalał skupić się zawodnikom. Ostatecznie najlepszą znajomością literatury dziecięcej wykazała się Ania Maślisz. Z kolei w dziedzinie sportu, gdzie trzeba było wymniennić najwięcej dyscyplin zimowych zwyciężyli: Jakub Guguła i Rafał Małecki. Natomiast w konkurencji zręcznościowej przy obieraniu jabłek najdłuższą skórkę „wykroił” Marek Porcz. Mistrzowie otrzymali wykonane w pracowni plastycznej kolorowe medale i dyplomy oraz drobne upominki z ceramiki. Ponadto dla wszystkich uczniów GOK ufundował słodki poczęstunek. Podczas trwania konkursów jak i przy ogłaszaniu wyników oprawę muzyczną zapewnił keyboardzista Mariusz Jagła z młodzieżowego zespołu muzycznego z Ryczówka.

(RAJ)

Kuczeńska Służba Zdrowia
- w ogólnopolskim czasopiśmie „Służba Zdrowia”
(przedruk)

Klucze leżą na skraju Jury Krakowsko-Częstochowskiej. Z tutejszych wzgórz rozciąga się widok na Pustynię Błędowską. Gminny Ośrodek Zdrowia oddano do użytku latem 1990 roku. Jego projekt architektoniczny, ponoć o włoskich inspiracjach, otrzymał tytuł najlepszego obiektu dla wsi. Budynek ma kształt wieloboku, wielokrotnie łamany dach, w środku znajduje się pełne egzotycznych roślin patio, z palmą sięgającą pierwszego piętra.

Na preferencyjnych zasadach?

Dziewięciu lekarzy z gminy Klucze (należą do niej także ośrodki zdrowia w Jaroszowcu, Bydlinie i Ryczówku) jesienią 1999 roku postanowiło się usamodzielnic. Duży zintegrowany olkuski SP ZOZ – ze szpitalem na blisko 450 łóżek oraz kilkunastoma placówkami poz, do którego należeli – był dramatycznie zadłużony. Jego dyrektor Halina Jabłońska zapowiadała na każdym zebraniu z pracownikami, że największe cięcia będą w podstawowej opiece zdrowotnej. Wóz albo przewóz – zdecydowali lekarze w Kluczach.

Wójtem gminy Klucze od kilku kadencji jest prawnik Małgorzata Węgrzyn. Do 45-osobowej rady powiatu olkuskiego weszła z największym poparciem wyborców. Przy rejestracji Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Zdrowie” nie bez znaczenia było złożone na piśmie oświadczenie pani wójt: „wspierać będę wszelkie inicjatywy zmierzające do przekształcenia opieki zdrowotnej, tworzenia niepublicznych placówek ochrony zdrowia i poprawy dostępności świadczeń medycznych. Dla realizacji tych zadań samorządy terytorialne winny udostępnić swój majątek na zasadach preferencyjnych.

Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach organizuje

SEKCJĘ TAŃCA

dla dzieci w wieku od 5 do 11 lat

Planowany początek zajęć : styczeń 2001 r.

W programie :

1. Podstawy tańca klasycznego
2. Podstawy rytmiki
3. Elementy tańców narodowych
4. Taniec disco, hip-hop
5. Taniec współczesny

Przewidywany koszt za 4 zajęcia w ciągu miesiąca wynosi 20 zł.

Zapisy przyjmowane są w Domu Kultury „Papiernik” Klucze – Pracownia Teatralna u Instruktora Justyny Gomułki-Błaszczak w środy i w piątki w godz. 18.00-19.00 w terminie do 20 grudnia 2000 r. tel. 642 84 02.

Na zapisy i przesłuchania prosimy przychodzić z dzieckiem.

Rodzice!

Dajcie dzieciom szansę na spełnienie marzeń,
rozwoj osobowości i kreatywności!
Pozwólcie im zabłysnąć i zaistnieć wśród rówieśników.



SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Niepubliczny „Zdrowie” daleki od kompletu. Patio z ogromniastą palmą idealnym miejscem do rodzinnej fotki

Szkopuł w tym, że w księgach wieczystych ośrodek zdrowia figuruje jako własność gminy, chociaż decyzją wojewody przeszedł w 1999 roku do powiatu. Gdy w pośpiechu przekształcano olkuski zoz z jednostki budżetowej w samodzielną, zasilił fundusz założycielski spozu. Dopóki więc ośrodek zdrowia w Kluczach formalnie nie wróci do dawnego właściciela, decyzje w sprawie mienia nieruchomości i ruchomego podejmuje organ założycielski: rada powiatu (w której M. Węgrzyn ma jeden głos na 45) – w drodze uchwały. W ten sposób NZOZ „Zdrowie” stał się zakładnikiem powiatu.

Spółka wzięła za dobrą monetę deklaracje gminy o preferencjach. W pismach do spozu ubiegała się o nieodpłatne użyczenie obiektów i wyposażenia. W negocjacjach niczego jednak nie osiągnęła. Zmuszona została do wynajęcia większego metrażu, niż jest niezbędny do realizacji kontraktu dla 15 tys. populacji mieszkańców. Za metr kwadratowy płaci (nieważne, czy to gabinet, korytarz, czy patio) 5 zł plus VAT. Na ogół małopolskie samorządy preferencyjnie wynajmują spółkom lekarskim lokale za 2 – 2,5 zł za metr kw. Służby SP ZOZ Olkusz dokonały spisu z natury całego wyposażenia i „Zdrowie” musiało przejąć wszystko, jak leci: wagę z 1938 r., 120 białych fartuchów, maszt do sztandaru i setki zbędnych przedmiotów. Faktura za miesiąc korzystania z majątku spozu przez „Zdrowie” opiewa na ponad 20 tys. zł.

Chcą samodzielności, niech płacą...

– Zapłaciliśmy do tej pory jeden rachunek. Straszy się nas oddaniem sprawy do sądu – mówi lek. med. Jadwiga Kalli-

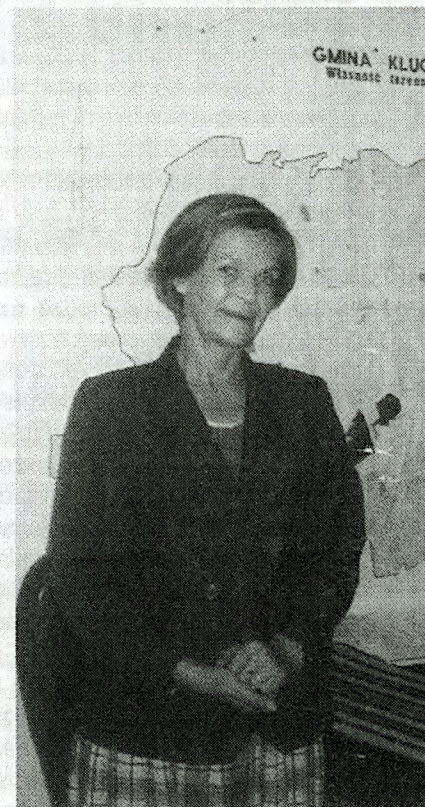
Mgr Małgorzata Węgrzyn,
wójt gminy Klucze,
radna powiatu z największą liczbą
wyborców na koncie



Zakład

Halina Kleszcz

sta, szefowa (wraz z lek. med. Dariuszem Wdowikiem) NZOZ „Zdrowie”. – Nie możemy zaakceptować zaporowych stawek. Pieniądze z kasy chorych musi-





nicy powiatu

my przeznaczyć na leczenie chorych, a nie na pomniejszenie długu spozu. Wiemy, że jest to gra przeciw jednemu niepublicznemu zakładowi w powiecie. Odwołaliśmy się do wojewody małopolskiego, powiadomimy też chyba o naszej sytuacji Urząd Nadzoru Ubezpieczeń Zdrowotnych.

Wicestarosta olkuski mgr inż. Jan Orkisz (uprzednio wiceburmistrz Olkusza, wcześniej w kierownictwie spozu odpowiedzialny za zamówienia publiczne):

– Mogę udowodnić, że spółka lekarska „Zdrowie” dostała w użytkowanie majątek taniej niż za symboliczną złotówkę. W gminie Klucze w publicznej służbie zdrowia było zatrudnionych 46 osób, niepubliczny przyjął tylko 28. Dyrekcja spozu precyzyjnie wyliczyła, ile musi wydać na odprawy dla pozostałych 18. Wyszło 72 tys. zł. W okresie półrocznym postanowiła pokryć koszty z tego tytułu w czynszu. Tegoroczny kontrakt olkuskiego spozu z Małopolską RKCH jest o 30 proc.

mniejszy – a mieści się w tym kwota samodzielnego kontraktu „Zdrowia” – od ubiegłorocznego. Wykonaliśmy symulację, jakim długiem na koniec roku to grozi. W kompetencjach samorządu powiatowego leży piecza nad szpitalami. Jeżeli SPZOZ wygeneruje na koniec roku dług, organ założycielski będzie go musiał pokryć. Z czego? Budżet powiatu w ogóle nie przewiduje wydatków na zdrowie!

Przewodniczący Rady Powiatu, a zarazem zastępca dyrektora ds. lecznictwa SPZOZ Olkusza, Marek Trzcionkowski jest optymistą: podstawowa opieka zdrowotna będzie oddzielona od szpitala. Oprócz miasteczka Sławków wszystkie gminy upatrują szansę w sprawdzonych już w kraju spółkach lekarsko-pielęgniarskich. Radny Trzcionkowski zaprzecza, jakoby w radzie nie było politycznej woli (większość w niej ma SLD) włączenia się w przekształcenia.

– Nikomu nie przeszkadzamy, musimy tylko dbać o inte-

res ogółu – twierdzi J. Orkisz. – Jak się nie ma własnego majątku i chce od nas użyczenia, wypada się z nami „ulożyć”, podzielić się dochodami z biednym podmiotem publicznym. Ktoś wprowadził lekarzy w błąd, że wszystko należy się im za darmo.

Gmina Klucze oczekuje od powiatu zwrotu majątku. – Zdecyduje o tym w głosowaniu Rada Powiatu – mówi J. Orkisz, postrzegany jako „rozdający karty” miejscowej służbie zdrowia. – Jest kilka wariantów. Można zakwestionować decyzję o komunalizacji majątku na rzecz gminy. Podjęto ją na 10 dni przed wejściem w życie odpowiedniej ustawy. Można zwrócić gminie ośrodek w Kluczach, ale zażądać rekompensaty za nakłady poniesione przez Skarb Państwa. Można też oddać budynek w zamian za partycypowanie gminy w finansowaniu szpitala.

Przegląd stanu technicznego ośrodków zdrowia, na bazie których realizuje kontrakt z kasą niepubliczny zakład „Zdrowie”, ujawnił: potrzebę remontu dachu w budynku w Kluczach, (liczne zacieki na sufitach i ścianach), a także ubytki płytek PCV. Największy front robót remontowych czeka Jaroszewiec – dach, kanalizacja, instalacja elektryczna, ogrzewanie, wiatrolapy, stolarka okienna...

– Niepodobieństwem jest oszczędzić na to z kwoty kontraktu – mówi Dariusz Wdowik. – Kasa, co sama dobitnie podkreśla, płaci tylko za świadczenia medyczne, a nie – finansuje funkcjonowanie placówek. Z każdej złotówki świadczeniodawca musi się co miesiąc drobiazgowo wyliczyć.

Gmina nie umywa rąk, ale stan prawny nie pozwala ująć niezbędnych wydatków w projekcie jej budżetu.

Samodzielność mimo wszystko

Mieszkańcy gminy Klucze są usatysfakcjonowani całodobową opieką, jaką zapewnia im Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej. Ludzie się przyzwyczaili zachodzić do ośrodka w Kluczach o każdej porze, nawet „po kościele”. Rozniosło się po okolicy, jak tu dbają o pacjenta. Listy pacjentów się wydłużają.

Na populację 15 tys. którą się opiekują, starczyłoby 6 lekarzy. Ale dzięki temu, że jest ich dziewięcioro, mogą planować urlopy, szkolić się ustawicznie (pięcioro ma już specjalizację z medycyny rodzinnej) – bez szkody dla pacjentów. Kontakty z trzema kasami chorych (los pogranicza): małopolską, śląską i branżową absorbują głównych menadżerów J. Kallistę i D. Wdowika. Ktoś musi za nich dyżurować.

Najmłodszy w zespole przekroczył trzydziestkę, nie gonią za groszem za wszelką cenę, wolą inwestować w siebie. Doktor Izabela Michniewska skończyła AM w Krakowie, specjalizację z pediatrii, a potem medycyny rodzinnej zdobywała na Śląsku. Obecnie przygotowuje się do specjalizacji z rehabilitacji w Polsko-Amerykańskim Instytucie Pediatrii w Krakowie. Na szkolenia z diagnostyki ultrasonograficznej dojeżdża do Katowic. To są plusey lokalizacji miejsca pracy. Zrezygnowała z prywatnej praktyki pediatrycznej. Chciałaby poświęcić się jednemu zajęciu – pracy na kontrakcie.

Przez pierwsze miesiące wspólnicy nie otrzymywali żadnych pieniędzy. Najpierw trzeba było uregulować płatności: czynsz, dzierżawę, ZUS, podatki. Zatrudniają 33 osoby, kilka skierowanych przez biuro pośrednictwa.

Mają wiele planów na przyszłość, przede wszystkim kupno aparatu USG. Pacjenta z kolką nerkową nie będą musieli wysyłać na badanie do innej placówki. Podpisali umowę z prywatnym gabinetem, który przeprowadza badania szybciej i taniej niż olkuski SPZOZ. – Jak uwierzyć w dobre intencje macierzystego zozu pytają w „Zdrowiu” – skoro cena zdjęcia rtg dla pacjenta, gdy przychodzi „z ulicy”, wynosi 10 zł, a gdy kieruje na nie NZOZ, podskakuje do 28 zł?

Wicestarostę olkuskiego martwi to, że podmioty niepubliczne wymykają się spod wpływów władzy samorządowej. Nie przekonuje go argument, że poważniejsze uchybienie albo uzasadniona skarga pacjenta może oznaczać dla spółki utratę kontraktu. I podcięcie jej szans istnienia...



KRONIKA POLICYJNA

Wypadki kryminalne odnotowane przez KP Klucze w miesiącu październiku 2000r.

* 10.10. mieszkaniec Rodak powiadomił KP Klucze o włamaniu do budynku w Rodakach będącego w budowie. Sprawca lub sprawcy po sforsowaniu okna balkonowego weszli do środka, skąd skradli grzejniki aluminiowe typu Convector o łącznej wartości około 10.000 zł.

* 11.10. mieszkaniec Bydlina powiadomił o kradzieży ryb z jego stawu w Bydlinie - Zawadka. Kradzieży dokonano po uprzednim spuszczeniu wody ze stawu. Wartość strat wynosi około 1 200 zł.

* 23.10. mieszkaniec Osiedla XXX - lecia w Kluczach powiadomił o kradzieży z włamaniem do jego piwnicy. NN sprawcy po uprzednim przecięciu kłódki weszli do środka skąd skradli rower górski o wartości 450 zł.

* 24.10. mieszkaniec Jeżówki gm. Wolbrom powiadomił KP o kradzieży z włamaniem do jego samochodu marki Fiat 126p. NN sprawcy przed włamaniem dokonali kradzieży wycieraczek z szyby przedniej, a z samochodu skradli radioodtwarzacz samochodowy i dokonali uszkodzenia kolumny kierowniczej. Straty wynoszą około 800 zł.

* 26.10. mieszkaniec Zawiercia powiadomił KP o kradzieży znaku geodezyjnego nr 196 z działki należącej do SP mieszczącej się na granicy Rodak i Ryczówka

* 30.10. z terenu Szkoły Podstawowej w Bydlinie NN sprawcy dokonali kradzieży trzech rowerów górskich na szkodę uczniów tej szkoły, mieszkańców Krzy-

wopłot. Straty poniesione w wyniku przestępstwa wynoszą 1 550zł.

Ważna informacja:

Komisariat Policji w Kluczach informuje, że w dniu 14 grudnia 2000 r. weszła w życie Ustawa z dnia 14 kwietnia 2000r. o zmianie ustawy - Kodeksu Karnego (Dz.U.Nr 48 poz. 548). Istotną zmianą jest dodanie nowego artykułu 178a wskazującego, że osoba znajdująca się w stanie nietrzeźwości lub podobnie działającego środka odurzającego prowadząca pojazd mechaniczny w ruchu lądowym, wodnym lub powietrznym podlega karze grzywny, ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2, a osoba poruszająca się w takim stanie innymi pojazdami na drodze publicznej lub w strefie zamieszkania podlega karze grzywny, ograniczenia wolności lub pozbawienia wolności do 1 roku.

Biorąc powyższe pod uwagę do dnia 14 grudnia 2000r. wszyscy ci którzy zostaną zatrzymani w czasie kierowania pojazdami mechanicznymi lub innymi pojazdami w stanie nietrzeźwym lub pod działaniem innego środka odurzającego będą odpowiadać za popełnienie wykroczenia określonego w art.87 Kodeksu Wykroczeń, natomiast po upływie tej daty kierujący w/w pojazdami i w stanie wyżej określonym będą odpowiadać za popełnienie przestępstwa przewidzianego w art. 178a Kodeksu Karnego i będą traktowani jak sprawcy popełnienia przestępstwa. (P.W.)

Wypadki kryminalne odnotowane przez KP Klucze w miesiącu listopadzie 2000 r.

* W dniu 01.11. funkcjonariusze Komisariatu Policji w Kluczach odnaleźli samochód ciężarowy na terenie Gminy Klucze, który pochodził z kradzieży z terenu

Olkusza. Pojazd został zabezpieczony.

* 02.11. mieszkaniec Dąbrowy Górniczej powiadomił KP Klucze o włamaniu do domku letniskowego będącego jego własnością. Sprawcy po uprzednim wybiciu szyby na poddaszu weszli do wewnątrz skąd skradli sprzęt radiowo telewizyjny o wartości 1500 zł.

* 03.11. funkcjonariusze KP Klucze dokonali zatrzymania na gorącym uczynku sprawcę kradzieży energii elektrycznej w m. Chechło. Wartość strat jest ustalana. Dostęp energii elektrycznej został zatrzymany.

* 03.11. mieszkaniec Rodak powiadomił KP Klucze o kradzieży roweru górskiego o wartości 600 zł. Rower został skradziony spod garażu na posesji w/w.

* 06.11. miała miejsce kradzież łyżki od koparki „Case” wraz z dwoma silownikami. Wartość skradzionego mienia 5000 zł. Osprzęt koparki znajdował się na poboczu ul. Olkuskiej w Kluczach.

* 17.11. KP Klucze został powiadomiony o detonacji niewybuchu w Zalesiu Gołczowskim. W wyniku eksplozji dwóch młodych mężczyzn doznało obrażeń ciała i zostali hospitalizowani w szpitalach w Krakowie i Sosnowcu.

* 25.11. mieszkanka Jarosławca powiadomiła o kradzieży z włamaniem do nowo wybudowanego domu w Kluczach przy ul. Polnej. Sprawcy po uprzednim urwaniu kłódki skradli betoniarkę oraz taczkę o wartości około 1500 zł. W tym samym dniu właściciel stawów hodowlanych w Kluczach-Malinka powiadomił o kradzieży z włamaniem do

kojca w stawie. NN sprawcy dokonali kradzieży ryb o łącznej wartości około 1000 zł.

* 25.11 kierownik sklepu „Biedronka” powiadomił o kradzieży z pawilonu 60 szt. szamponów oraz bluzy dresowej. Łączna suma strat wynosi 500 zł.

* 27.11. miała miejsce kradzież z włamaniem do warsztatu ślusarskiego w Kompanii Handlowej Verbus S.A. NN sprawcy dokonali kradzieży elektronarzędzi na łączną sumę strat około 10 000 zł.

W związku ze zbliżającymi się Świętami Bożego Narodzenia i nadchodzącym Nowym Rokiem 2001, Komisariat Policji w Kluczach składa wszystkim mieszkańcom gminy Klucze najserdeczniejsze życzenia, zdrowych i spokojnych świąt oraz spełnienia wszystkich marzeń. Jednocześnie życzymy, aby okres świąt upłynął spokojnie.

Komisariat Policji w Kluczach zwraca się z apelem do osób, które będą obchodzić święta poza miejscem zamieszkania, aby zabezpieczyli swoje mienie i domostwa, najlepiej poinformować sąsiadów o planowanym wyjeździe i poprosić o opiekę. RODZICE - okres starego i nowego roku to czas, w którym odnotowuje się liczne przypadki obrażeń ciała w wyniku poparzeń odnoszonych przez dzieci podczas nieostrożnego obchodzenia się z materiałami pirotechnicznymi. Apelujemy o uwagę i rozsądek, aby nasze pociechy i my sami mogli się cieszyć obchodzeniem nowego tysiąclecia. Apelujemy również, aby nasza młodzież nie uległa złemu wpływowi alkoholu i innych używek; by okres ten nie był złym doświadczeniem życiowym.

Wczasy Sylwestrowe 2001

Słowacja Mošovce k/ Martina

Wiele osób zadaje sobie teraz pytanie gdzie może tanio i ciekawie pociągnąć Nowe Tysiąclecie? Biura podróży zasypują nas atrakcyjnymi ofertami w znanych miejscach takich jak Praga, Budapeszt, Wiedeń, Rzym, Paryż, a nawet Nowy Jork. Znane i mniej znane hotele, restauracje i dyskoteki zapraszają na szampańską zabawę w tę jedną jedyną noc. Niestety wszystkie te atrakcje są zbyt drogie dla przeciętnego zjadacza chleba i dlatego duża część osób decyduje się spędzić ten czas w domu lub u znajomych.

Dla takich właśnie osób przygotowaliśmy tanią ofertę Wczasów Sylwestrowych na Słowacji gdzie można wybrać się razem z rodziną lub ze znajomymi. Z nami nie będziecie czuć się skrepowani przeladowanym programem, grupowym zwiedzaniem. Tu można wreszcie odpocząć korzystając z sauny, basenów termalnych, masażu i innych zabiegów leczniczych. Zwolennicy aktywnego wypoczynku także znajdą coś dla sie-

bie: wspaniałe przygotowane trasy narciarskie, konne wycieczki po bajecznej krainie Wielkiej Fatry, zwiedzanie starożytnych, malowniczych miasteczek i licznych zamków, czy po prostu spacer. Można też przypomnieć sobie gry zespołowe t.j. siatkówka, koszykówka i spróbować swoich sił na sali gimnastycznej albo popracować nad mięśniami brzucha na siłowni. Słowacja to oczywiście tanie i dobre piwo, którego można skosztować w licznych barach i restauracjach.

Serdecznie zapraszamy !

Termin: 27.12.2000 - 03.01.2001

Cena: 400,00 zł / os.

W naszej ofercie znajdzie się coś dla dzieci i młodzieży na okres FERII ZIMOWYCH:

I turnus 04.02.2001 - 10.02.2001

II turnus 10.02.2001 - 16.02.2001

**Organizator: Biuro Turystyczne
Geograf
Zofia Krawczyk
32 - 310 Klucze-Osada 25
tel./fax. (032) 642 85 89**

Nagrody za całoroczną pracę

Konkurs - rozstrzygnięty!

Wiosną br. już po raz drugi ogłoszony został przez Zarząd Gminy Klucze konkurs - „Najczystsze sołectwo gminy Klucze”.

Całe lato trwały prace porządkowe prawie we wszystkich wsiach gminy. Komisja konkursowa kilkakrotnie objeżdżała całą gminę, aby móc ostatecznie prawidłowo ocenić starania mieszkańców poszczególnych sołectw.

Po raz drugi I miejsce i nagrodę dwa i pół tysiąca złotych przyznano wsi

Rodaki, II miejsce i nagrodę dwa tysiące złotych przyznano wsi Chechło, III miejsce i nagrodę jeden tysiąc zł. otrzymała wieś Bogucin Duży.

Wyróżnienia i po pięćset złotych otrzymały także wsie: Cieślin, Zalesie i Kolbark.

Halina Ładoń

Transjurajski Szlak Turystyki Jeździeckiej

Od ponad dziesięciu lat stała się modną turystyka w siodle, która swój początek miała na terenach górskich, obecnie powoli wkracza na tereny Jury Krakowsko - Częstochowskiej. Komisja Turystyki Jeździeckiej PTTK Zarządu Głównego w Warszawie zapoznała się z celowością wytyczenia takiego szlaku, dokonała pewnych uzgodnień z gminami i nadleśnictwem, aż wreszcie przystąpiła do wytyczenia szlaku.

Wytyczono główny szlak od Nalepik/ Krakowa do Częstochowy tzw. Szlak Transjurajski, a w listopadzie br. Komisja Turystyki Jeździeckiej przez 5 dni wytyczała szlak Małobądz - Podzamcze. W Małobądz znajduje się profesjonalny Ośrodek Jeździecki pana Kazimierza Kocjana. W przyszłości od takich właśnie Ośrodków będzie można wytyczać nowe szlaki, które łączyć będą mniejsze ośrodki jazdy konnej w poszczególnych miejscowościach, w gminie Klucze są przynajmniej trzy takie ośrodki.

Obecnie wytyczany Szlak przebiegał będzie z Małobądz przez Pustynię Błędowską, Chechło, Chechło - Młyny, Hutki Kanki niedaleko Góry Chełm, Lachowiznę k/Ogrodzieńca do Podzamcza, a ten z Nalepik prowadził będzie przez Klucze i połączy się z wyznaczonym obecnie szlakiem na Pustyni Błędowskiej. Te mniejsze w Gminie Klucze to ośrodki: w Krzywopłotach, Kwaśniowie i Ryczówku. Szlak Turystyki Jeździeckiej oznaczony został pomarańczowym kółeczkiem o średnicy 6 cm.

Do wytyczenia szlaku wykorzystano dukty i ścieżki leśne. Pewną trudność sprawiało wytyczenie szlaku przez Pustynię Błędowską, gdyż tylko w jednym miejscu można bezpiecznie przeciąć rzekę Przemszę, a mianowicie pomiędzy mostem błędowskim a Kluczami. Ponadto przez pustynię na odcinku około 400 metrów trzeba jechać na azymut, gdyż na tym odcinku nie ma drzew i równocześnie nie ma możliwości oznaczenia szlaku.

Pan Marek Krzemień - Przewodniczący Komisji Górskiej Turystyki Jeździeckiej Zarządu Głównego PTTK podczas pobytu w Urzędzie Gminy Klucze powiedział, że do końca bieżącego roku, dzięki staraniom Komisji Turystyki Jeździeckiej ZG PTTK ukaże się folder ze szczegółowym opisem Transjurajskiego szlaku. Będzie on w czterech wersjach językowych i promował będzie Jurę w Polsce i w Europie na różnego rodzaju targach turystycznych.

Szlak Turystyki Jeździeckiej liczący ponad 250 kilometrów jest więc wielką szansą dla mieszkańców Jury jak również dla mieszkańców Gminy Klucze. Przybywa tu coraz więcej turystów, dla których jazda konna stanowi bardzo ważny element rekreacji, a turyści ci będą szukać noclegów dla siebie i dla koni oraz miejsc w których będą mogli zjeść posiłek. Rolę taką spełnić mogą między innymi gospodarstwa agroturystyczne, które powoli zaczynają także funkcjonować na terenie naszej gminy.

W wyznaczaniu szlaku udział wzięli dwaj przedstawiciele gminy Klucze. Są to doświadczeni jeźdźcy legitymujący się Odznakami Górskiej Turystyki Jeździeckiej, które upoważniły ich do uczestniczenia w kursie Przewodników Turystyki Jeździeckiej. Kurs ukończyli, zdali egzamin i po odbyciu stażu otrzymają stosowne dokumenty, które będą ich upoważniały do samodzielnego prowadzenia konnych grup wycieczkowych.

Wójt Pani Małgorzata Węgrzyn widzi szansę dla mieszkańców naszej Gminy w rozwijaniu turystyki jeździeckiej i popiera w całej rozciągłości to przedsięwzięcie.

Halina Ładoń



Jeźdźcy biorący udział w wyznaczaniu transjurajskiego szlaku - podczas przygotowań do wyjazdu w teren



Zdjęcie: przejazd przez Pustynię Błędowską



Szanowni Mieszkańcy Gminy Klucze,

W dniu 17.10.2000 r. został powołany w Kluczach Sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który zgłosił w Biurze Fundacji chęć zorganizowania **ZBIÓRKI PIENIĘŻNEJ** oraz **KONCERTU** podczas **IX Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy** w dniu **7.01.2001 r.**

Zwracam się więc do wszystkich mieszkańców o przychylność i pomoc w tym przedsięwzięciu, które ma na celu ratowanie życia najmłodszych – noworodków i niemowląt ze szczególnym uwzględnieniem diagnostyki.

Kwestować będzie **młodzież szkolna** posiadająca **imienne identyfikatory** wydane przez Fundację WOŚP w Warszawie oraz przez Sztab WOŚP w Kluczach.

W tym dniu w **Domu Kultury „Papiernik”** odbędzie się **impieza artystyczna** z udziałem zespołów muzycznych, podczas której przeprowadzona zostanie **LICYTACJA** różnych przedmiotów, dzieł sztuki i rękodzieła, a dochód z niej zasili konto Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Niech ten dzień, 7 stycznia, będzie dla nas wszystkich radosnym dniem niesienia pomocy najmłodszym, a otrzymane od kwestujących pamiątkowe serduszko przez cały rok przypomina o wielkim sercu dla chorych dzieci.

Wójt Gminy Klucze
mgr Małgorzata Węgrzyn

STYCZEŃ

1 PN Mieczysława, Mieszka
2 WT Izidora, Makarego
3 SR Danuty, Genowefy
4 CZ Tytusa, Eugeniusza
5 PT Edwarda, Szymona
6 SO Objawienie Pańskie
7 N Juljana, Lucjana
8 PN Seweryna, Mściława
9 WT Marceliny, Marcjanny
10 SR Jana, Wilhelma
11 CZ Matyldy, Honoraty
12 PT Arkadiusza, Benedykta
13 SO Weroniki, Bogumiły
14 N Feliksa, Hilarego
15 PN Pawła, Domasława
16 WT Marceliego, Włodzimierza
17 SR Antoniego, Rościława
18 CZ Piotra, Małgorzaty
19 PT Henryka, Mariusza
20 SO Fabiana, Sebastiana
21 N Agnieszki, Jarosława
22 PN Anastazego, Wincentego
23 WT Ildefonsa, Rajmunda
24 SR Felicji, Tymoteusza
25 CZ Pawła, Miłosza
26 PT Pauliny, Polikarpa
27 SO Jana, Przybysława
28 N Walerego, Radomira
29 PN Zdzisława, Franciszka
30 WT Macieja, Martyny
31 SR Jana, Marceliny

LUTY

1 CZ Brygidy, Ignacego
2 PT Marii, Mirosławy
3 SO Błażeja, Hipolita
4 N Andrzeja, Weroniki
5 PN Agaty, Adelajdy
6 WT Doroty, Bohdana
7 SR Ryszarda, Romualda
8 CZ Jana, Pawła
9 PT Cyryla, Apolinii
10 SO Jacka, Scholastyki
11 N Marii, Lucjusza
12 PN Eulalii, Modesta
13 WT Grzegorza, Katarzyny
14 SR Zenona, Walerego
15 CZ Jowity, Faustyny
16 PT Danuty, Julianny
17 SO Zbigniewa, Łukasza
18 N Symeona, Konstancji
19 PN Konrada, Arnolda
20 WT Leona, Ludomiły
21 SR Eleonory, Feliksa
22 CZ Marty, Małgorzaty
23 PT Romany, Damiana
24 SO Macieja, Bogusza
25 N Wiktora, Cezarego
26 PN Mirosława, Aleksandra
27 WT Gabryela, Anastazji
28 SR Romana, Makarego

MARZEC

1 CZ Antoniny, Radosława
2 PT Heleny, Henryki
3 SO Maryny, Kunegundy
4 N Kazimierza, Lucji
5 PN Adriana, Frydryka
6 WT Róży, Piotra
7 SR Pawła, Tomasza
8 CZ Beaty, Jana
9 PT Katarzyny, Franciszka
10 SO Cypriana, Marcelego
11 N Ludosława, Konstatego
12 PN Bernarda, Grzegorza
13 WT Bożeny, Krystyny
14 SR Leona, Matyldy
15 CZ Ludwika, Klemensa
16 PT Izabelli, Hilarego
17 SO Patryka, Zbigniewa
18 N Cyryla, Edwarda
19 PN Józefa, Bogdana
20 WT Klaudii, Eufemii
21 SR Ludomira, Benedykta
22 CZ Bogusława, Katarzyny
23 PT Feliksa, Pelagii
24 SO Marka, Gabryela
25 N Marii, Wieńczysława
26 PN Larysy, Emanuela
27 WT Lidii, Ernesta
28 SR Aneli, Sykstusa
29 CZ Eustachego, Wiktora
30 PT Amelii, Jana
31 SO Balbiny, Kornelii

KWIECIEŃ

1 N Grażyny, Teodora
2 PN Franciszka, Władysława
3 WT Ryszarda, Pankracego
4 SR Izidora, Wacława
5 CZ Ireny, Wincentego
6 PT Wilhelma, Celestyna
7 SO Donata, Hermana
8 N Dionizego, Julii
9 PN Marii, Dymitra
10 WT Michała, Makarego
11 SR Filipa, Leona
12 CZ Juliusza, Lubosława
13 PT Przemysława, Idy
14 SO Waleriana, Justyny
15 N WIELKANOC
16 PN Julii, Ksenii
17 WT Roberta, Rudolfa
18 SR Bogusławy, Bogumiły
19 CZ Leona, Tymona
20 PT Czesława, Agnieszki
21 SO Feliksa, Anzelma
22 N Kai, Łukasza
23 PN Jerzego, Wojciecha
24 WT Horacego, Grzegorza
25 SR Marka, Jarosława
26 CZ Marzeny, Klaudiusza
27 PT Zyty, Teofila
28 SO Pawła, Walerii
29 N Piotra, Roberta
30 PN Marianna, Katarzyny

MAJ

1 WT Józefa, Filipa
2 SR Anatola, Zygmunta
3 CZ Marii, Antoniny
4 PT Floriana, DZ. STRAŻAKA
5 SO Ireny, Waldemara
6 N Jana, Judyty
7 PN Ludmiły, Ludomira
8 WT Stanisława, Wiktora
9 SR Bożydara, Grzegorza
10 CZ Izidora, Antoniny
11 PT Franciszka, Igi
12 SO Dominika, Pankracego
13 N Roberta, Serwacego
14 PN Sobiesława, Bonifacego
15 WT Zofii, Nadzieji
16 SR Andrzeja, Wieńczysława
17 CZ Sławomira, Weroniki
18 PT Eryka, Aleksandra
19 SO Mikołaja, Piotra
20 N Bazylego, Bernardyna
21 PN Wiktora, Krystyna
22 WT Heleny, Wiesławy
23 SR Iwony, Michała
24 CZ Joanny, Zuzanny
25 PT Lucji, Wilhelma
26 SO Filipa, Pauliny
27 N Jana, Juliusza
28 PN Jaromira, Augustyny
29 WT Magdaleny, Teodozji
30 SR Ferdynanda, Karola
31 CZ Anieli, Petroneli

CZERWIEC

1 PT Jakuba, Gracjana
2 SO Erazma, Bogusława
3 N Zielone Świątki
4 PN Karola, Franciszka
5 WT Walerii, Boifacego
6 SR Norberta, Pauliny
7 CZ Roberta, Wiesława
8 PT Medarda, Maksyma
9 SO Pelagii, Felicjana
10 N Bogumiły, Małgorzaty
11 PN Barnaby, Rodomila
12 WT Jana, Onufrego
13 SR Antoniego, Lucjana
14 CZ Boże Ciało
15 PT Jolanty, Wita
16 SO Anety, Justyny
17 N Laury, Adolfa
18 PN Elżbiety, Marka
19 WT Gerwazego, Protazego
20 SR Bogny, Florentyny
21 CZ Alicji, Alojzego
22 PT Flawiusza, Pauliny
23 SO Wandy, Zenona
24 N Jana, Danuty
25 PN Lucji, Wilhelma
26 WT Jana, Pawła
27 SR Marii, Władysława
28 CZ Leona, Ireneusza
29 PT Piotra, Pawła
30 SO Emilii, Lucyny

ECHO 2001

KLUCZ

INFORMACYJNY
MIESIĘCZNIK
SAMORZĄDOWY

LIPIEC

1 N Haliny, Mariana
2 PN Marii, Urbana
3 WT Jacka, Anatola
4 SR Teodora, Innocentego
5 CZ Karoliny, Antoniego
6 PT Lucji, Dominiki
7 SO Cyryla, Metodogo
8 N Elżbiety, Prokopa
9 PN Zenona, Weroniki
10 WT Amelii, Filipa
11 SR Olgi, Kaliny
12 CZ Jana, Gwałberta
13 PT Ernesta, Małgorzaty
14 SO Marceliny
15 N Henryka, Włodzimierza
16 PN Bogdana, Aleksego
17 WT Bogdana, Aleksandra
18 SR Kamila, Szymona
19 CZ Alfredy, Wincentego
20 PT Czesława, Hieronima
21 SO Andrzeja, Daniela
22 N Marii, Magdaleny
23 PN Bogny, Apolinarego
24 WT Kingi, Krystyny
25 SR Jakuba, Krzysztofa
26 CZ Anny, Grażyny
27 PT Julii, Natalii
28 SO Wiktora, Innocentego
29 N Olafa, Marty
30 PN Julity, Ludomiły
31 WT Ignacego, Lubomira

SIERPIEŃ

1 SR Piotra, Justyny
2 CZ Kariny, Gustawa
3 PT Lidii, Augusta
4 SO Dominika, Protazego
5 N Marii, Stanisławy
6 PN Sławy, Jakuba
7 WT Doroty, Kajetana
8 SR Cypriana, Emiliana
9 CZ Romana, Romualda
10 PT Borysa, Wawrzyńca
11 SO Zuzanny, Lidii
12 N Klary, Lecha
13 PN Diany, Hipolita
14 WT Alfreda, Euzebiusza
15 SR Wniebowzięcie NMP
16 CZ Rocha, Joachima
17 PT Jacka, Mirona
18 SO Bronisława, Heleny
19 N Bolesława, Juliana
20 PN Bernarda, Sobiesława
21 WT Joanny, Franciszka
22 SR Cezarego, Tymoteusza
23 CZ Filipa, Apolinarego
24 PT Jerzego, Bartłomieja
25 SO Luizy, Ludwika
26 N Marii, Zefiryne
27 PN Józefa, Kolasantego
28 WT Augustyna, Patrycji
29 SR Jana, Sabiny
30 CZ Róży, Szcześniego
31 PT Bohdana, Rajmunda

WRZESIEŃ

1 SO Idziego, Bronisława
2 N Stefana, Juliana
3 PN Izabelli, Szymona
4 WT Rozalii, Róży
5 SR Doroty, Wawrzyńca
6 CZ Beaty, Eugeniusza
7 PT Reginy, Melchiora
8 SO Marii, Radosława
9 N Piotra, Sergiusza
10 PN Łukasza, Mikołaja
11 WT Jacka, Piotra
12 SR Marii, Gwidona
13 CZ Eugenii, Filipa
14 PT Jana, Bernarda
15 SO Albiny, Nikodema
16 N Edyty, Kornela
17 PN Justyny, Franciszka
18 WT Józefa, Ireny
19 SR Januarego, Konstancji
20 CZ Filipa, Eustachego
21 PT Mateusza, Hipolita
22 SO Tomasza, Maurycego
23 N Tekli, Bogusława
24 PN Gerarda, Teodora
25 WT Aurelii, Władysława
26 SR Justyny, Cypriana
27 CZ Kosmy, Damiana
28 PT Marka, Wacława
29 SO Michała, Michaliny
30 N Hieronima, Zofii

PAŹDZIERNIK

1 PN Danuty, Remigiusza
2 WT Dionizego, Teofila
3 SR Teresy, Gerarda
4 CZ Rozalii, Franciszka
5 PT Apolinarego, Igora
6 SO Artura, Brunona
7 N Marii, Marka
8 PN Pelagii, Brygidy
9 WT Arnolda, Ludwika
10 SR Franciszka, Pauliny
11 CZ Aldony, Emila
12 PT Eustachego, Maksymiliana
13 SO Edwardy, Teofila
14 N Bernarda, Kaliksta
15 PN Jadwigi, Teresy
16 WT Ambrozego, Gawła
17 SR Małgorzaty, Wiktora
18 CZ Juliana, Wiktora
19 PT Piotra, Ziemowita
20 SO Ireny, Jana
21 N Urszuli, Hipolita
22 PN Filipa, Korduli
23 WT Teodora, Seweryna
24 SR Marcina, Rafała
25 CZ Darii, Ingi
26 PT Ewarysta, Lucjana
27 SO Iwony, Sabiny
28 N Szymona, Tadeusza
29 PN Euzebii, Wilolety
30 WT Zenonii, Przemysława
31 SR Satunina, Augustyna

LISTOPAD

1 CZ Wszystkich Świętych
2 PT Bohdana, Bożydara
3 SO Sylwii, Huberta
4 N Karola, Olgierda
5 PN Elżbiety, Sławomira
6 WT Feliksa, Leonarda
7 SR Łukasza, Marzeny
8 CZ Seweryna, Adriana
9 PT Ursyna, Teodora
10 SO Lubomira, Andrzejka
11 N Marcina, Bartłomieja
12 PN Renaty, Witolda
13 WT Stanisława, Mikołaja
14 SR Serafina, Wawrzyńca
15 CZ Alberta, Leopolda
16 PT Gertrudy, Edmunda
17 SO Salomei, Grzegorza
18 N Romana, Anieli
19 PN Elżbiety, Seweryna
20 WT Feliksa, Anatola
21 SR Janusza, Konrada
22 CZ Marka, Cecylii
23 PT Felicyty, Klemensa
24 SO Jana, Flory
25 N Erazma, Katarzyny
26 PN Delfiny, Sylwestra
27 WT Waleriana, Wirgiliusza
28 SR Grzegorza, Zdzisława
29 CZ Błażeja, Saturnina
30 PT Andrzeja, Justyny

GRUDZIEŃ

1 SO Natalii, Elgijusa
2 N Pauliny, Balbiny
3 PN Gracjana, Ksawerego
4 WT Barbary, Piotra
5 SR Sabiny, Krystyny
6 CZ Mikolaja, Emiliana
7 PT Marcina, Ambrozego
8 SO Marii, Światozara
9 N Wiesława, Leokadii
10 PN Julii, Daniela
11 WT Damazego, Waldemara
12 SR Adelajdy, Aleksandra
13 CZ Lucji, Otylii
14 PT Alfreda, Izidora
15 SO Celiney, Waleriana
16 N Zdzisława, Aliny
17 PN Olimpii, Łazarza
18 WT Gracjana, Bogusława
19 SR Gabriela, Dariusza
20 CZ Dominiki, Teofila
21 PT Tomasza, Jana
22 SO Zenona, Honoraty
23 N Wiktorii, Sławomiry
24 PN Adama, Ewy
25 WT Boże Narodzenie
26 SR Szczepana, Dionizego
27 CZ Jana, Maksyma
28 PT Teofila, Cezarego
29 SO Tomasza, Dominika
30 N Irminy, Eueniusza
31 PN Sylwestra, Melanii

ECHO KLUCZ Informacyjny Miesięcznik Samorządowy

Wydawca: Rada Gminy Klucze

Redakcja: ul. Partyzantów 1, 32-310 Klucze, tel. (032) 64-28-508

Redaktor Naczelny: Halina Ładoń, Współpracownik: Rafał Jaworski

Druk: Firma Wydawniczo-Poligraficzna "A-Z" s.c., 32-300 Olkusz, Żurada III 115, tel. (032) 641-22-62